



014369



SV TRÅDLÖS REGNMÄTARE

BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning).

NO TRÅDLØS REGNMÅLER

BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning).

PL BEZPRZEWODOWY WSKAŹNIK DESZCZU

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

EN WIRELESS RAIN GAUGE

OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions).

DE KABELLOSER NIEDERSCHLAGSMESSE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original).

FI LANGATON SADEMITTARI

KÄYTTÖOHJE

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR PLUVIOMÈTRE SANS FIL

MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales).

NL DRAADLOZE REGENMETER

GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies).

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.

Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes. For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden. Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com



JULA AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA

2022-01-17

© Julia AB



EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSEKYLÆRING /
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEKYLÆRING / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION
UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING

Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Numer artykułu / Artikkelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

014369



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer./ Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar./ Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten./ Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta./ Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt./ Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla./ La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant./

**WIRELESS RAIN GAUGE / TRÄDLÖS REGNMÄTARE / TRÄDLØS REGNMÅLER
DESZCZOMIERZ BEZPRZEWODOWY / KABELLOSER NIEDERSCHLAGSMESSER
LANGATON SADEMITTARI / PLUVIOMÈTRE SANS FIL / DRAADLOZE REGENMETER**

Conforms to the following directives, regulations and standards:/ Övere Pluviomètre sans filsstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder:/ Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder:/ Sa zgodne z następującymi dyrektywami, regulacją i normami:/ Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen:/ Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen:/ Conforme aux directives, règlements et normes suivants:/ Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

<u>Directive/Regulation</u>	<u>Harmonised standard</u>
<u>RED 2014/53/EU</u>	<u>EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-3 V2.1.1, EN 300220-1 V3.1.1, EN 300220-2 V3.2.1, EN 300330 V2.1.1, EN 50663:2017, EN 62368-1:2014+A11</u>
<u>RoHS 2011/65/EU + 2015/863</u>	<u>EN 50581:2012</u>

This product was CE marked in year:/ Produkten CE-märktes år:/ Dette produktet ble CE-merket dette året:/ Wyrób oznakowany znakiem CE w roku:/ Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr:/ Tämä tuote on CE-merkitty vuonna:/ Ce produit a reçu le marquage CE en:/ Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar:-20

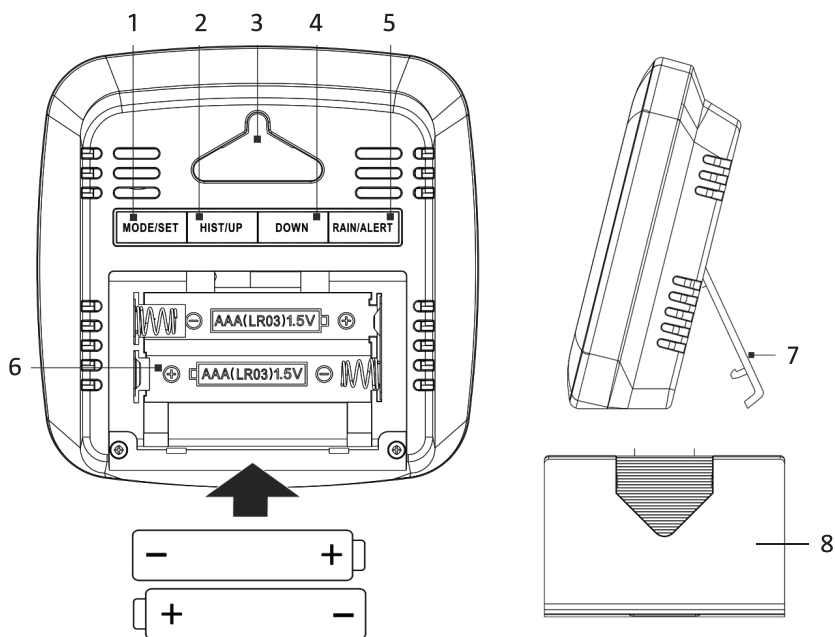
Skara 2020-11-19

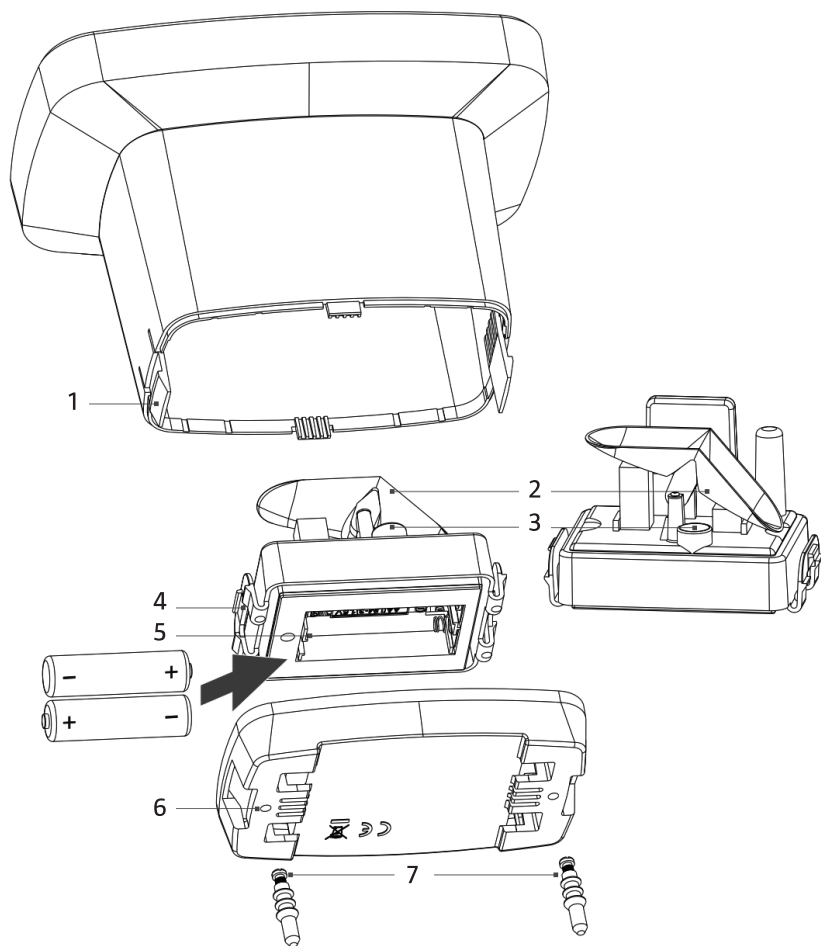
Christian Blank
BUSINESS AREA MANAGER

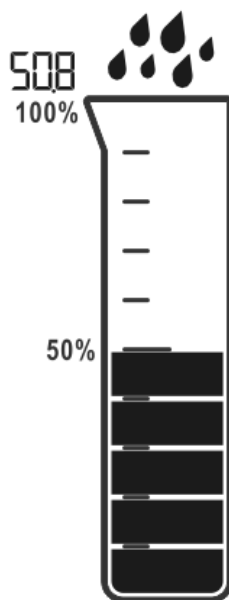
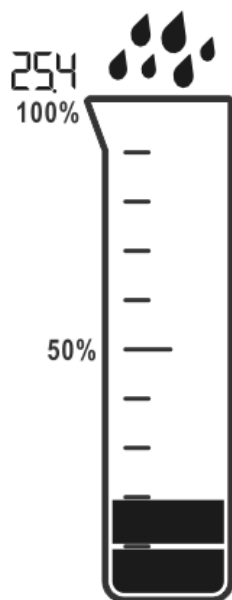
1

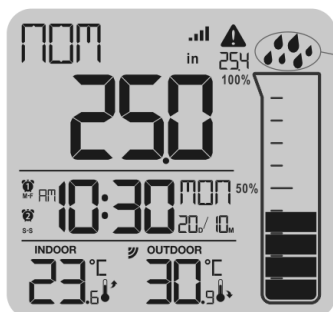
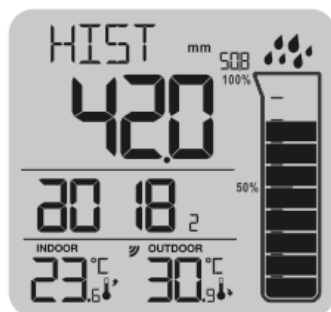
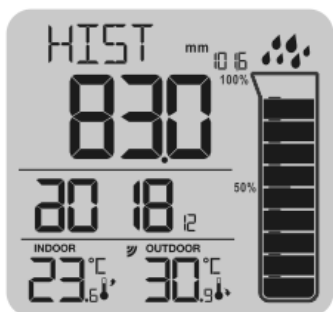
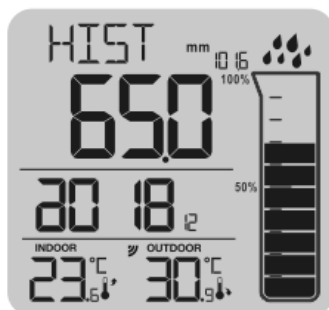


2









SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan produkten tas i bruk. Spara den för framtida behov.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Räckvidd*	60 m
Batteri, huvudenhet	2 st. AAA
Batteri, trådlös temp.sensor	2 st. AA
Radiofrekvens	433,92 MHz

* Vid optimala förhållanden, öppen yta utan fysiska hinder.

Mätområden

Nederbörd	0 – 9999 mm (393,6 tum)
Temp. inomhus	0 – 50 °C (32 – 122 °F)
Temp. utomhus	-40 – 70 °C (-40 – 158 °F)

Mått	11 x 13 x 18 cm
------	-----------------

BESKRIVNING

Trådlös väderstation som mäter regnmängd samt inom- och utomhustemperaturer med en räckvidd på 60 meter. Utrustad med kalender, veckodagar och alarmfunktion. Drivs av totalt fyra AA-batterier (säljs separat i Julas varuhus och på www.jula.com.)

FUNKTIONER

- Kalender fram till 2099.
- Välj mellan sju visningsspråk för veckodag: Engelska, tyska, italienska, franska, spanska, nederländska och danska.
- 12-/24-timmarsvisning.
- Två dagliga larm.
- Automatisk snooze-funktion (OFF eller 5–60 min.

HUVUDENHETENS DISPLAY

1. Kumulativ nederbördsmängd
2. Nederbördsintensitet
3. Klockslog
4. Larm 1
5. Larm 2
6. Temperatur inomhus
7. Temperatur utomhus
8. Kalender
9. Veckodag
10. Grafik nederbördsjämnare
11. Total nederbördsmängd
12. Varning pågående nederbörd

BILD 1

HUVUDENHETENS KNAPPAR OCH DELAR

1. Knapp MODE/SET (läge/inställning)
2. Knapp HIST/UP (historik/upp)
3. Upphållningshål
4. Knapp DOWN (ned)
5. Knapp RAIN/ALERT (nederbörd/varning)
6. Batterifack
7. Stöd
8. Batterilucka

BILD 2

SENSORNS KNAPPAR OCH DELAR

1. *Spärrhake tratt*
2. *Nederbördsmätare*
3. *Libell*
4. *Spärrhake sensor*
5. *Batterifack*
6. *Fästhåll*
7. *Fästskruv*

BILD 3

HANDHAVANDE

BATTERIER

OBS!

Se batterityp för respektive enhet under Tekniska data. Batterier säljs separat i Julas varuhus och på www.jula.com.

Den trådlösa fjärrsensorn fungerar mellan -30 och 70 °C. Använd batteri av lämplig typ för det temperaturintervall den trådlösa sensorn ska användas i. Alkaliska zinkmanganbatterier fungerar vid -20 till 60 °C. Laddningsbara polymerlitiumjonbatterier fungerar vid -40 till 70 °C.

Sensor

Sätt i 2 st. alkaliska AA-batterier i nederbördssensorn med rätt polaritet enligt märkningen enligt följande anvisningar.

1. Tryck på trattens spärrhake och lyft av tratten så att nederbördssensorn blir åtkomlig.
2. Tryck på sensorns spärrhake och lyft av nederbördssensorn så att batterifacket under nederbördssensorn blir åtkomligt.
3. Sätt i 2 st. alkaliska AA-batterier med rätt polaritet enligt märkningen.
4. Sätt tillbaka sensorn och tryck fast den så att spärrhaken går i ingrepp.

Huvudenhet

Öppna huvudenhetens batterifack och sätt i 2 st. alkaliska AAA-batterier med rätt polaritet enligt märkningen. Följ anvisningarna nedan.

1. När batterierna sätts i tänds alla ikoner på displayen i 3 sekunder och en tonstöt ljuder. Inomhustemperaturen registreras.
2. Huvudenheten börjar söka efter utomhussensorn. Processen tar upp till 3 minuter. En ikon med en radiomast blinkar när signal mottas från utomhussensorn.
3. Värden för nederbörd och utomhustemperatur visas på displayen och radiomastikonen slutar blinka.
4. När huvudenheten mottar signal från utomhussensorn avslutas signalsökningen.

MONTERING AV TRÅDLÖS SENSOR

Förberedelser

Innan den fasta sensorn monteras, avlägsna pappskyddet runt nederbördstratten och tejpen runt vippan. Dessa är endast avsedda att skydda sensorn från transportskador.

Placering

Montera sensorn på en horisontell och stabil yta utan fysiska hinder mellan sensorn och väderstationen för korrekt nederbördsmätning. Nederbördsmätningen blir mer exakt om sensorn placeras i marknivå, där vinden inte påverkar. Tyvärr är det vanligt att sensorn utsätts för insekter om den placeras i marknivå, så det kan vara nödvändigt att placera den på 1 till 2 meters höjd för att slippa insekter.

Montering

1. Skruva monteringskruvarna genom hålen i nederbördssensorns bas. Dra inte åt för hårt.

2. Kontrollera på libellen att sensorn är horisontell.
3. När sensorns bas fixerats, placera tratten över sensorn och kontrollera att spärrhaken går i ingrepp i basen.

OBS!

Placera inte sensorn i närheten av andra liknande sensorer – risk för signalstörning.

Tömning och rengöring

Sensorn töms automatiskt, men det är viktigt att den inte monteras i en grop eller liknande, som kan hindra nederbörden att rinna ut genom botten.

OBS!

Se till att sensorn är åtkomlig för rengöring, om löv eller annat skräp sätter igen tratten.

UNDERHÅLL

RENGÖRING

Rengör nederbördsmätaren regelbundet (varje till var tredje månad, beroende på hur mycket det regnar).

1. Tryck på trattens spärrhake och lyft av tratten.
2. Avlägsna försiktigt ansamlat skräp från nederbördssensorn.
3. Avlägsna skräp från nederbördstratten och dess utlopp.
4. Rensa utloppet.
5. Sätt tillbaka nederbördstratten.

OBS!

Applicera aldrig olja på nederbördssensorn.

MANUELL INSTÄLLNING

1. Håll knappen MODE/SET intryckt 2 sekunder. Enheten för temperatur börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att välja °C eller °F.
2. Tryck på knappen MODE/SET för att bekräfta. Enheten för nederbördsmängd börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att välja mm eller tum.
3. Tryck på MODE/SET för att bekräfta. Indikeringen av 12-/24-timmarsvisning börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att välja 12-timmarsvisning eller 24-timmarsvisning.
4. Tryck på knappen MODE/SET för att bekräfta. Värdet för timme börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att ställa in timme.
5. Tryck på knappen MODE/SET för att bekräfta. Värdet för minut börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att ställa in minut.
6. Tryck på knappen MODE/SET för att bekräfta. Värdena för månad och datum börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att välja visningsformat månad/dag eller dag/månad.
7. Tryck på knappen MODE/SET för att bekräfta. Värdet för årtal (2018) börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att ställa in år.
8. Tryck på knappen MODE/SET för att bekräfta. Värdet för månad börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att ställa in månad.
9. Tryck på knappen MODE/SET för att bekräfta. Värdet för datum börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att ställa in datum.
10. Tryck på knappen MODE/SET för att bekräfta. Indikeringen av språk för veckodag börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att välja visningsspråk.

- Tryck på MODE/SET för att bekräfta inställningarna och avsluta inställningsläge. Klockdisplaybilden visas.

VIKTIGT!

- Inställningsläget avslutas efter 20 sekunder utan knapptryckningar, varefter klockdisplaybilden visas.**
- Välj mellan 7 visningsspråk för veckodag: Engelska, tyska, franska, italienska, spanska, nederländska och danska.**

Manuell inställning av klockslag

Vid inställning av klockslag, håll knappen **HIST/UP** eller **DOWN** intryckt för att ändra värdet snabbt.

OBS!

Vid inställning av klockslag nollställs automatiskt antalet sekunder vid ändring av minutsiffran.

INSTÄLLNING AV DAGLIGT LARM

- Tryck på knappen MODE/SET för att visa klockslag för larm 1 eller larm 2.
- När klockslag för larm 1 eller larm 2 visas, håll knappen MODE/SET intryckt minst 2 sekunder tills värdet för timme för larm 1 börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att ställa in timme.
- Tryck på knappen MODE/SET för att bekräfta. Värdet för minut för larm 1 börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att ställa in minut.
- Tryck på knappen MODE/SET för att bekräfta. Indikeringen M-F för larmrepetition för larm 1 börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att välja larmrepetition M-F (måndag–fredag), S-S (lördag–söndag) eller både M-F och S-S (måndag–söndag).

- Tryck på knappen MODE/SET för att bekräfta. Värdet för timme för larm 2 börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att ställa in timme.
- Tryck på knappen MODE/SET för att bekräfta. Värdet för minut för larm 2 börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att ställa in minut.
- Tryck på knappen MODE/SET för att bekräfta. Indikeringen S-S för larmrepetition för larm 2 börjar blinka. Använd knapparna HIST/UP och DOWN för att välja larmrepetition M-F (måndag–fredag), S-S (lördag–söndag) eller både M-F och S-S (måndag–söndag).
- Tryck på MODE/SET för att bekräfta och avsluta inställningsläget.

VIKTIGT!

- Inställningsläget avslutas efter 20 sekunder utan knapptryckningar, varefter klockdisplaybilden visas.**
- Om larmrepetition sätts till M-F upprepas larmet måndag till och med fredag, men inte lördag och söndag. Om larmrepetition sätts till S-S upprepas larmet lördag och söndag, men inte måndag till och med fredag. Om larmrepetition sätts till både M-F och S-S upprepas larmet alla veckodagar.**

AKTIVERING OCH AVAKTIVERING AV DAGLIGT LARM

Tryck kort på knappen DOWN för att aktivera eller avaktivera dagligt larm.

1 tryckning	Larm 1 avaktiveras
2 tryckningar	Larm 2 avaktiveras
3 tryckningar	Båda larmen aktiveras
4 tryckningar	Båda larmen avaktiveras

VIKTIGT!

- **Larmet ljuder i 1 minut om det inte avaktiveras genom att någon knapp trycks in. I så fall upprepas larmet automatiskt efter 24 timmar.**
- **Stigande larmsignal (varaktighet 1 minuter): Volymen ändras 4 gånger under den tid larmsignalen ljuder.**

AVSTÄNGNING AV LARM

Tryck på valfri knapp för att stänga av larmet.

SIGNALÖVERFÖRING FRÅN TRÅDLÖS SENSOR

När huvudenheten mottar signal från den trådlösa sensorn visas värden för utomhustemperatur och nederbörds mängd på huvudenhetens display. Om huvudenheten inte mottar signaler från utomhussensorn för temperatur och luftfuktighet (-- visas på displayen), håll knappen **HIST/UP** intryckt 3 sekunder för att söka efter signalen manuellt. Ikonen med en radiomast blinkar på huvudenheten och huvudenheten ansluter till sensorn igen.

VIKTIGT!

När huvudenheten inte är korrekt ansluten till den trådlösa sensorn visas -- för utomhustemperatur och nederbörds mängd på huvudenhetens display.

VISNING AV TEMPERATUR SAMT TREND FÖR TEMPERATUR

- På displayen visas aktuella värden för temperatur inomhus samt trend för temperatur inomhus.
- När anslutning upprättats med utomhussensorn kan huvudenheten visa temperatur utomhus samt trend för temperatur utomhus.

- Nedanstående indikeringar förekommer.



Temperatur/luftfuktighet stiger.



Temperatur/luftfuktighet är konstant.



Temperatur/luftfuktighet sjunker.

- Mätområde temperatur inomhus: 0 till 50 °C (32 till 122 °F). Om värdet är lägre än 0 °C (32 °F) visas LL,L. Om värdet är högre än 50 °C (122 °F) visas HH,H.
- Mätområde temperatur utomhus: -40 till 70 °C (-40 till 158 °F). Om värdet är lägre än -40 °C (-40 °F) visas LL,L. Om värdet är högre än 70 °C (158 °F) visas HH,H.

NEDERBÖRDSDATA

Tryck på knappen **RAIN/ALERT** för att visa nederbördsdata. Tryck upprepade gånger på knappen **RAIN/ALERT** för att visa aktuellt värde för nederbörds mängd eller kumulativa värden för senaste timmen, 24 timmar, 1 dygn, 7 dygn, månad, år eller totalt.

- Aktuellt värde är aktuellt nederbörds mängd från det att nederbörden började till det att ingen nederbörd registrerats på 30 minuter. Återställs till 0 efter 30 minuter utan nederbörd.
- Historik för senaste timmen visar det kumulativa värdet för den senaste 60-minutersperioden. Om klockan till exempel är 07:31 visas den totala registrerade nederbörds mängden mellan 06:32 och 07:31.
- Historik för 24 timmar visar det kumulativa värdet för den senaste 24-timmarsperioden. Varje hel timme registreras värdet för den senaste timmen, varefter värdena adderas till ett kumulativt värde för 24 timmar.
- Historik för dygn visar det kumulativa värdet för det senaste dygnet (från 0:00 till 23:59). Värdet återställs till 0 klockan 00:00.

- Historik för 7 dygn visar det kumulativa värdet för den senaste 7-dygnsperioden, som fås genom att värdena för varje 24-timmarsperiod adderas. Värdet uppdateras varje dygn klockan 00:00, varför det är viktigt att klockan är korrekt ställd.
- Historik för månad utgår från kalendermånader, exempelvis 1 januari till 31 januari. Återställs till 0 vid varje månadsskifte.
- Historik för år utgår från kalenderår, från 1 januari.
- Total historik visar kumulativt värde för nederbörd sedan produkten startades eller från senaste återställning.

Återställning av nederbördsdata

Tryck samtidigt på knapparna **HIST/UP** och **RAIN/ALERT** under 3 sekunder för att återställa alla nederbördsdata.

OBS!

Detta påverkar inte 12-månadshistoriken, som är lagrad i minnet.

GRAFIK NEDERBÖRDSMÄTARE

På displayen visas en bild av en nederbördsmätare med 10 segment, vilken ändras beroende på den totala nederbörden. Siffrorna invid bilden ändras när nederbördsmängden ökar.

BILD 4

Upp till 25,4 mm (1 tum) nederbörd

- Varje segment indikerar 2,54 mm (0,1 tum) nederbörd.
- Hela bilden representerar 25,4 mm (1 tum).

Mer än 25,4 mm (1 tum) nederbörd

- Hela bilden representerar 50,8 mm (2 tum).
- Varje segment indikerar 5,08 mm (0,2 tum) nederbörd.
- Bilden kan ändras upp till 1270 mm (50 tum) nederbörd. Över 1270 mm (50 tum) nederbörd visar bilden en full nederbördsmätare.

NEDERBÖRDSHISTORIK PER MÅNAD

De senaste 12 månadernas nederbördshistorik kan visas månad för månad.

1. Tryck på knappen **HIST/UP** för att visa total nederbördsmängd för föregående månader.
 - Historik för månad och år samt total nederbördsmängd kan visas.
2. När historik för månad visas, tryck samtidigt på knapparna **HIST/UP** och **RAIN/ALERT** för att återställa data för månaden.

BILD 5

VIKTIGT!

- **Visningsläget avslutas efter 5 sekunder utan knapptryckningar, varefter den vanliga displaybilden visas.**
- **Det går att bläddra bakåt 12 månader i historiken med knappen HIST/UP, sedan visas data för innevarande månad igen.**

VARNING NEDERBÖRDSMÄNGD 24 TIMMAR

Håll knappen  intryckt 2 sekunder tills ikonen för temperaturvarning börjar blinka.

1. Håll knappen **RAIN/ALERT** intryckt 3 sekunder för att aktivera inställningsläge för varningar. OFF börjar blinka för varning. Använd knapparna **HIST/UP**

- och **DOWN** för att aktivera (ON) eller avaktivera varningsfunktionen (OFF),
- Tryck på knappen **RAIN/ALERT** för att bekräfta. Värdet för nederbördsvarning börjar blinka. Använd knapparna **HIST/UP** och **DOWN** för att ställa in önskat värde för nederbördsvarning för 24 timmar.
 - Tryck på knappen **RAIN/ALERT** för att bekräfta och avsluta inställningsläget.

VIKTIGT!

Inställningsläget avslutas efter 20 sekunder utan knapptryckningar, varefter den normala displaybilden visas.

VARNINGSLJUD/AVSTÄNGNING AV LARM

När ett inställt gränsvärde för varning uppnås avger huvudenheten 5 tonstötar varje minut tills gränsvärdet för varning inte längre är uppnått. Varning indikeras av att ikonen  blinkar. Tryck på valfri knapp för att tysta larmet.

VARNING PÅGÅENDE NEDERBÖRD (LJUDLÖST)

- Vid pågående nederbörd blinkar regndroppssikonen (varningen är ljudlös. Ingen ljudsignal hörs, den enda indikeringen är den blinkande regndroppssikonen). Regndroppssikonen blinkar tills värdet för nederbörd är 0. Denna tysta varning kan inte avaktiveras.
- Varningen för nederbördsmängd 24 timmar är en separat varning, som kan programmeras.

BILD 6

URLADDAT BATTERI

- Om ikonen för urladdat batteri  visas vid  måste den trådlösa sensorns batteri bytas snarast möjligt.
- Om ikonen för urladdat batteri  visas vid  måste huvudenhetens batteri bytas snarast möjligt.

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før produktet tas i bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes i henhold til gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Rekkevidde*	60 m
Batteri, hovedenhet	2 stk. AAA
Batteri, trådløs temperatursensor	2 stk. AA
Radiofrekvens	433,92 MHz

* Ved optimale forhold, åpent område uten fysiske hinder.

Måleområder

Nedbør	0 – 9999 mm (393,6")
Temp. innendørs	0 – 50 °C (32 – 122 °F)
Temp. utendørs	-40 – 70 °C (-40 – 158 °F)

Mål	11 x 13 x 18 cm
-----	-----------------

BESKRIVELSE

Trådløs værstasjon som måler regnmengde samt inne- og utetemperatur med en rekkevidde på 60 meter. Utstyrt med kalender, ukedager og alarmfunksjon. Drives med totalt fire AA-batterier (selges separat i Julas varehus og på www.jula.com.)

FUNKSJONER

- Kalender frem til 2099.
- Velg mellom sju visningsspråk for ukedag: Engelsk, tysk, italiensk, fransk, spansk, nederlandsk og dansk.
- 12-/24-timersvisning.
- To daglige alarmer.
- Automatisk slumrefunksjon (OFF eller 5–60 min.

HOVEDENHETENS DISPLAY

1. Kumulativ nedbørsmengde
2. Nedbørsintensitet
3. Klokkeslett
4. Alarm 1
5. Alarm 2
6. Temperatur innendørs
7. Temperatur utendørs
8. Kalender
9. Ukedag
10. Grafikk nedbørsmåler
11. Total nedbørsmengde
12. Varsel pågående nedbør

BILDE 1

VÆRSTASJONENS KNAPPER OG DELER

1. Knapp MODE/SET (modus/innstilling)
2. Knapp HIST/UP (historikk/opp)
3. Opphengshull
4. Knapp DOWN (ned)
5. Knapp RAIN/ALERT (nedbør/varsel)
6. Batterirom
7. Støtte
8. Batterideksel

BILDE 2

SENSORENS KNAPPER OG DELER

1. *Sperrehake trakt*
2. *Nedbørsmåler*
3. *Libelle*
4. *Sperrehake sensor*
5. *Batterirom*
6. *Festehull*
7. *Festeskrue*

BILDE 3

BRUK

BATTERIER

MERK!

Se batteritype for hver enhet under Tekniske data. Batterier selges separat i Julas varehus og på www.jula.no.

Den trådløse fjernsensoren fungerer mellom -30 og 70 °C. Bruk batteri av egnet type for det temperaturområdet som den trådløse sensoren skal brukes i. Alkaliske sinkmanganbatterier fungerer mellom -20 og 70 °C. Oppladbare polymerlitiumionbatterier fungerer mellom -40 og 70 °C.

Sensor

Sett inn 2 stk. alkaliske AA-batterier i nedbørssensoren med riktig polaritet i henhold til merkingen og følgende anvisninger.

1. Trykk på traktens sperrehake og løft av trakten slik at nedbørssensoren blir tilgjengelig.
2. Trykk på traktens sperrehake og løft av nedbørssensoren slik at batterirommet under nedbørssensoren blir tilgjengelig.
3. Sett inn 2 stk. alkaliske AA-batterier med riktig polaritet i henhold til merkingen.
4. Sett tilbake sensoren og trykk den fast slik at sperrehaken går i inngrep.

Hovedenhet

Åpne hovedenhetens batterirom og sett inn 2 stk. alkaliske AAA-batterier med riktig polaritet i henhold til merkingen. Følg anvisningene nedenfor.

1. Når batteriene settes inn, vises alle symbolene på displayet i 3 sekunder, og et kort lydstøt høres. Innendørstemperaturen registreres.
2. Hovedenheten begynner å søke etter utendørssensoren. Prosessen tar opptil 3 minutter. Et ikon med et radiotårn blinker når signal mottas fra utendørssensoren.
3. Verdiene for nedbør og utendørstemperatur vises på displayet og radiotårnikonet slutter å blinke.
4. Når hovedenheten mottar signal fra utendørssensoren, avsluttes signalsøkingen.

MONTERING AV TRÅDLØS SENSOR

Forberedelser

Før den faste sensoren monteres, løsner du papirbeskyttelsen rundt nedbørstrakten og teipen rundt kanten. Disse er kun beregnet for å beskytte sensoren fra transportskader.

Plassering

Monter sensoren på en horisontal og stabil flate uten fysiske hinder mellom sensoren og værstasjonen for korrekt nedbørsmåling. Nedbørsmålingen blir mer nøyaktig hvis sensoren plasseres på bakkenivå, der den ikke blir påvirket av vinden. Dessverre er det vanlig at sensoren utsettes for insekter hvis den plasseres på bakkenivå, så det kan være nødvendig å plassere den på 1 til 2 meters høyde for å slippe insekter.

Montering

1. Skru monteringsskruene gjennom hullene i nedbørssensorens sokkel. Ikke skru til for hardt.
2. Kontroller på libellen at sensoren er horisontal.
3. Når sensorens sokkel er festet, plasserer du trakten over sensoren og kontroller at sperrehaken går i inngrep i sokkelen.

MERK!

Ikke plasser sensoren i nærheten av andre lignende sensorer – risiko for signalforstyrrelser.

Tømming og rengjøring

Sensoren tømmes automatisk, men det er viktig at den ikke monteres i en grop eller lignende som kan stoppe nedbøren fra å renne ut gjennom bunnen.

MERK!

Pass på at sensoren er tilgjengelig for rengjøring dersom løv eller andre fremmedobjekter tetter igjen trakten.

VEDLIKEHOLD

RENGJØRING

Rengjør nedbørsmåleren regelmessig (hver måned til hver tredje måned, avhengig av hvor mye det regner).

1. Trykk på traktens sperrehake og løft av trakten.
2. Fjern forsiktig oppsamlet smuss fra nedbørssensoren.
3. Fjern smuss fra nedbørstrakten og dens utløp.
4. Rens utløpet.
5. Sett nedbørstrakten på plass igjen.

MERK!

Bruk aldri olje på nedbørstrakten.

MANUELL INNSTILLING

1. Hold knappens MODE/SET inne i 2 sekunder. Enheten for temperatur begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN for å velge °C eller °F.
2. Trykk på knappen MODE/SET for å bekrefte. Enheten for nedbørsmengde begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN for å velge mm eller tommer.
3. Trykk på MODE/SET for å bekrefte. Indikatoren for 12-/24-timersvisning begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN til å velge 12-timersvisning eller 24-timersvisning.
4. Trykk på knappen MODE/SET for å bekrefte. Verdien for time begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN til å stille inn time.
5. Trykk på knappen MODE/SET for å bekrefte. Verdien for minutt begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN til å stille inn minutt.
6. Trykk på knappen MODE/SET for å bekrefte. Displayene for måned og dato begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN til å velge visningsformat måned/dag eller dag/måned.
7. Trykk på knappen MODE/SET for å bekrefte. Verdien for årstall (2018) begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN til å stille inn år.
8. Trykk på knappen MODE/SET for å bekrefte. Verdien for måned begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN til å stille inn måned.
9. Trykk på knappen MODE/SET for å bekrefte. Displayet for dato begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN til å stille inn dato.

10. Trykk på knappen MODE/SET for å bekrefte. Angivelsen av språk for ukedag begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN for å velge visningsspråk.
11. Trykk på MODE/SET for å bekrefte innstillingene og avslutte innstillingsmodus. Displaybildet for klokke vises.

VIKTIG!

- **Innstillingsfunksjonen avsluttes etter 20 sekunder uten knappetrykk, deretter vises displaybildet for klokke.**
- **Velg mellom 7 visningsspråk for ukedag: Engelsk, tysk, fransk, italiensk, spansk, nederlandsk og dansk.**

Manuell innstilling av klokkeslett

Ved innstilling av klokkeslett, hold knappen **HIST/UP** eller **DOWN** inntrykt for å endre verdien raskt.

MERK!

Ved innstilling av klokkeslett nullstilles automatisk antallet sekunder ved endring av minutsiffer.

INNSTILLING AV DAGLIG ALARM

1. Trykk på knappen MODE/SET for å vise klokkeslett for alarm 1 eller alarm 2.
2. Når klokkeslett for alarm 1 eller alarm 2 vises, hold knappen MODE/SET inne i minst 2 sekunder til verdien for time for alarm 1 begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN til å stille inn time.
3. Trykk på knappen MODE/SET for å bekrefte. Verdien for minutt for alarm 1 begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN til å stille inn minutt.
4. Trykk på knappen MODE/SET for å bekrefte. Indikeringen M-F for alarmrepetisjon for alarm 1 begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN

for å velge alarmrepetisjon M-F (mandag–fredag), S-S (lørdag–søndag) eller både M-F og S-S (mandag–søndag).

5. Trykk på knappen MODE/SET for å bekrefte. Verdien for time for alarm 2 begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN til å stille inn time.
6. Trykk på knappen MODE/SET for å bekrefte. Verdien for minutt for alarm 2 begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN til å stille inn minutt.
7. Trykk på knappen MODE/SET for å bekrefte. Indikeringen S-S for alarmrepetisjon for alarm 2 begynner å blinke. Bruk knappene HIST/UP og DOWN for å velge alarmrepetisjon M-F (mandag–fredag), S-S (lørdag–søndag) eller både M-F og S-S (mandag–søndag).
8. Trykk på MODE/SET for å bekrefte og avslutte innstillingsmodus.

VIKTIG!

- **Innstillingsfunksjonen avsluttes etter 20 sekunder uten knappetrykk, deretter vises displaybildet for klokke.**
- **Hvis alarmrepetisjon settes til M-F gjentas alarmen mandag til og med fredag, men ikke lørdag og søndag. Hvis alarmrepetisjon settes til S-S gjentas alarmen lørdag og søndag, men ikke mandag til og med fredag. Hvis alarmrepetisjon settes til både M-F og S-S gjentas alarmen alle ukedager.**

AKTIVERING OG DEAKTIVERING AV DAGLIG ALARM

Trykk kort på knappen DOWN for å aktivere eller deaktivere daglig alarm.

1 trykk	Alarm 1 deaktiveres
2 trykk	Alarm 2 deaktiveres
3 trykk	Begge alarmene aktiveres
4 trykk	Begge alarmene deaktiveres

VIKTIG!

- **Alarmen lyder i 1 minutt hvis den ikke deaktiveres ved at en knapp trykkes inn. I så fall gjentas alarmen automatisk etter 24 timer.**
- **Stigende alarmsignal (varighet 1 minutt): Volumet endres 4 ganger i den tiden alarmsignalet lyder.**

AVSTENGING AV ALARM

Trykk på valgfri knapp for å slå av alarmen.

SIGNALOVERFØRING FRA TRÅDLØS SENSOR

Når hovedenheten mottar signal fra den trådløse sensoren, vises verdiene for utendørstemperatur og nedbørsmengde på hovedenhetens display. Dersom hovedenheten ikke mottar signaler fra utendørssensoren for temperatur og luftfuktighet (– vises på displayet), hold knappen **HIST/UP** inne i 3 sekunder for å søke etter signalet manuelt. Ikonet med et radiotårn blinker på hovedenheten, og hovedenheten kobler seg til sensoren igjen.

VIKTIG!

Når hovedenheten ikke er riktig koblet til den trådløse sensoren, vises -- for utendørstemperatur og nedbørsmengde på hovedenhetens display.

VISNING AV TEMPERATUR SAMT TREND FOR TEMPERATUR

- Displayet viser gjeldende verdier for temperatur innendørs samt trend for temperatur innendørs.
- Når det er opprettet forbindelse med utendørssensoren, kan hovedenheten vise temperatur utendørs samt trend for temperatur utendørs.
- Nedenstående indikeringer forekommer.



Temperatur/luftfuktighet stiger.



Temperatur/luftfuktighet er konstant.



Temperatur/luftfuktighet synker.

- Måleområde temperatur innendørs: 0 til 50 °C (32 til 122 °F). Hvis verdien er lavere enn 0 °C (32 °F), vises LL,L. Hvis verdien er høyere enn 50 °C (122 °F), vises HH,H.
- Måleområde temperatur utendørs: –40 til 70 °C (–40 til 158 °F). Hvis verdien er lavere enn –40 °C (–40 °F), vises LL,L. Hvis verdien er høyere enn 70 °C (158 °F), vises HH,H.

NEDBØRSDATA

Trykk på knappen **RAIN/ALERT** for å vise nedbørsdata. Trykk gjentatte ganger på knappen **RAIN/ALERT** for å vise aktuell verdi for nedbørsmengde eller kumulative verdier for den siste timen, 24 timer, 1 døgn, 7 døgn, måned, år eller totalt.

- Aktuell verdi er aktuell nedbørsmengde fra når nedbøren begynte og til ingen nedbør har blitt registrert på 30 minutter. Tilbakestilles til 0 etter 30 minutter uten nedbør.
- Historikk for den siste timen viser den kumulative verdien for den siste 60-minuttersperioden. Hvis klokken for eksempel er 07:31, vises den totale registrerte nedbørsmengden mellom 06:32 og 07:31.
- Historikk for 24 timer viser den kumulative verdien for den siste 24-timersperioden. Hver hele time registreres verdien for den siste timen, og etter det legges verdiene sammen til en kumulativ verdi for 24 timer.
- Historikk for døgn viser den kumulative verdien for det siste døgnet (fra 0:00 til 23:59). Verdien tilbakestilles til 0 klokken 00:00.

- Historikk for 7 døgn viser den kumulative verdien for de siste 7-døgnsperioden, som fås ved å legge sammen verdiene for hver 24-timersperiode. Verdien oppdateres hvert døgn klokken 00:00, og derfor er det viktig at klokken er riktig stilt.
- Historikk for måned gjelder for kalender-måneder, for eksempel 1. januar til 31. januar. Tilbakestilles til 0 ved hvert månedsskifte.
- Historikk for år gjelder for kalenderår fra 1. januar.
- Total historikk viser kumulativ verdi for nedbør siden produktet ble startet eller fra siste tilbakestilling.

Tilbakestilling av nedbørsdata

Trykk samtidig på knappene **HIST/UP** og **RAIN/ALERT** i 3 sekunder for å tilbakestille alle nedbørsdata.

MERK!

Dette påvirker ikke 12-månedshistorikken som er lagret i minnet.

GRAFIKK NEDBØRSMÅLER

På displayet vises et bilde av en nedbørsmåler med 10 segmenter som endres ut fra den totale nedbøren. Sifrene ved bildene endres når nedbørsmengden øker.

BILDE 4

Opptil 25,4 mm (1 tomme) nedbør

- Hvert segment indikerer 2,54 mm (0,1 tomme) med nedbør.
- Hele bildet representerer 25,4 mm (1 tomme).

Mer enn 25,4 mm (1 tomme) nedbør

- Hele bildet representerer 50,8 mm (2 tomme).

- Hvert segment indikerer 5,08 mm (0,2 tomme) med nedbør.
- Bildet kan endres opptil 1270 mm (50 tommer) med nedbør. Over 1270 mm (50 tommer) nedbør viser bildet en full nedbørsmåler.

NEDBØRSHISTORIKK PER MÅNED

De siste 12 månedenes nedbørshistorikk kan vises måned for måned.

1. Trykk på knappen **HIST/UP** for å vise total nedbørsmengde for de forrige månedene.
 - Historikk for måned og år samt total nedbørsmengde kan vises.
2. Når historikk for måned vises, trykk samtidig på knappene **HIST/UP** og **RAIN/ALERT** for å tilbakestille data for måneden.

BILDE 5

VIKTIG!

- **Visningsmodus avsluttes etter 5 sekunder uten knappetrykk, deretter vises det vanlige displaybildet.**
- **Det er mulig å bla 12 måneder tilbake i historikken med knappen HIST/UP, deretter vises data for inneværende måned igjen.**

VARSEL FOR NEDBØRSMENGDE 24 TIMER

Hold knappen **↓** inne i 2 sekunder til symbolet for temperaturvarsel begynner å blinke.

1. Hold knappen **RAIN/ALERT** inne i 3 sekunder for å aktivere innstillingsmodus for varsler. OFF begynner å blinke for å varsle. Bruk knappene **HIST/UP** og **DOWN** for å aktivere (ON) eller deaktivere varselfunksjonen (OFF).
2. Trykk på knappen **RAIN/ALERT** for å bekrefte. Verdien for nedbørsvarsel begynner å blinke. Bruk knappene

HIST/UP og **DOWN** til å stille inn ønsket verdi for nedbørsvarsel for 24 timer.

- Trykk på knappen **RAIN/ALERT** for å bekrefte og avslutte innstillingsmodus.

VIKTIG!

Innstillingsmodus avsluttes etter 20 sekunder uten knappetrykk, deretter vises det normale displaybildet.

VARSELYD/DEAKTIVERING AV ALARM

Når en innstilt grenseverdi for varsel oppnås, avgir hovedenheten 5 tonestøt per minutt helt til grenseverdien for varsel ikke lenger er oppnådd. Varselet indikeres av at ikonet  blinker. Trykk på valgfri knapp for å dempe alarmen.

VARSEL PÅGÅENDE NEDBØR (LYDLØST)

- Ved pågående nedbør blinker regndråpeikonet. (Varselet er lydløst. Det høres ikke noe lydsignal, den eneste indikatoren er det blinkende regndråpeikonet). Regndråpeikonet blinker til verdien for nedbør er 0. Denne lydløse varslingen kan ikke deaktiveres.
- Varslingen for nedbørsmengde 24 timer er en separat varsling som kan programmeres.

BILDE 6

UTLADET BATTERI

- Hvis ikonet for utladet batteri  vises ved , må hovedstasjonen byttes snarest mulig.
- Hvis ikonet for utladet batteri  vises ved , må den trådløse sensorens batteri byttes snarest mulig.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi przed rozpoczęciem użytkowania produktu. Zachowaj ją na przyszłość.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Zasięg*	60 m
Bateria, jednostka główna	2 x AAA
Bateria, bezprzewodowy czujnik temperatury	2 szt. AA
Częstotliwość radiowa	433,92 MHz

* W optymalnych warunkach, na otwartej przestrzeni i bez fizycznych przeszkód.

Zakresy pomiarowe

Opady	0–9999 mm (393,6 cala)
Temp. wewnątrz	0 – 50°C (32 – 122°F)
Temp. na zewnątrz	-40–70°C (-40–158°F)

Wymiary	11 x 13 x 18 cm
---------	-----------------

OPIS

Bezprzewodowa stacja pogodowa, która mierzy ilość deszczu oraz temperaturę wewnątrz i na zewnątrz w zasięgu 60 m. Wyposażona w funkcję kalendarza, dni tygodnia i funkcję alarmu. Produkt zasilany łącznie czterema bateriami AA (sprzedawane osobno

w multimarketach Julia oraz na stronie www.jula.pl).

FUNKCJE

- Kalendarz do 2099 roku.
- Do wyboru jest siedem języków wyświetlania dni tygodnia: angielski, niemiecki, włoski, francuski, hiszpański, niderlandzki i duński.
- Tryb 12-/24-godzinny.
- Dwa alarmy dziennie.
- Automatyczna funkcja drzemki (OFF lub 5–60 min).

WYŚWIETLACZ JEDNOSTKI GŁÓWNEJ

1. Łączna suma opadów
2. Intensywność opadów
3. Godzina
4. Alarm 1
5. Alarm 2
6. Temperatura wewnątrz pomieszczeń
7. Temperatura na zewnątrz pomieszczeń
8. Kalendarz
9. Dzień tygodnia
10. Graficzny miernik opadów
11. Całkowita suma opadów
12. Ostrzeżenie o trwających opadach

RYS. 1

PRZYCISKI I ELEMENTY JEDNOSTKI GŁÓWNEJ

1. Przycisk MODE/SET (tryb/ustawienia)
2. Przycisk HIST/UP (historia/w górę)
3. Otwór do zawieszenia
4. Przycisk DOWN (w dół)
5. Przycisk RAIN/ALERT (opady/ostrzeżenie)
6. Komora baterii

7. *Podpórka*
8. *Pokrywa baterii*

RYS. 2

PRZYCISKI I ELEMENTY CZUJNIKA

1. *Zapadka lejka*
2. *Miernik sumy opadów*
3. *Libella*
4. *Zapadka czujnika*
5. *Komora baterii*
6. *Otwór do mocowania*
7. *Śruba mocująca*

RYS. 3

OBSŁUGA

BATERIE

UWAGA!

Sprawdź rodzaj baterii dla każdej jednostki w części Dane techniczne. Baterie są sprzedawane osobno w multimarketach Jula oraz na stronie www.jula.pl.

Bezprzewodowy czujnik zdalnego sterowania działa w zakresie temperatur od -30 do 70°C. Używaj baterii odpowiedniego typu dla zakresu temperatur, w którym będzie używany czujnik. Alkaliczne baterie cynkowo-manganowe działają w zakresie od -20 do 60°C. Akumulatory polimerowo-litowo-jonowe działają w zakresie od -40 do 70°C.

Czujnik

Włóż do czujnika opadów dwie baterie alkaliczne AA zgodnie z oznaczeniem biegunów według poniższych instrukcji.

1. Naciśnij zapadkę lejka i unieś go, aby uzyskać dostęp do czujnika opadów.
2. Naciśnij zapadkę czujnika i unieś go tak, żeby uzyskać dostęp do komory baterii pod czujnikiem.
3. Włóż dwie baterie alkaliczne AA zgodnie z oznaczeniem biegunów.
4. Włóż z powrotem czujnik i dociśnij go, aby zapadka się zablokowała.

Jednostka główna

Otwórz komorę baterii jednostki głównej i włóż dwie baterie alkaliczne AAA zgodnie z oznaczeniem biegunów. Postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami.

1. Po włożeniu baterii na wyświetlaczu przez 3 sekundy pojawią się wszystkie ikony i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Następuje rejestrowanie temperatury wewnętrznej.
2. Jednostka główna rozpoczyna wyszukiwanie czujnika zewnętrznego. Proces ten zajmuje do 3 minut. Ikona masztu radiowego miga, gdy sygnał z czujnika zewnętrznego zostanie odebrany.
3. Wartości opadów i temperatury zewnętrznej ukazują się na wyświetlaczu, a ikona masztu radiowego przestaje migać.
4. Gdy jednostka główna odbierze sygnał z czujnika zewnętrznego, wyszukiwanie sygnału się kończy.

MONTAŻ CZUJNIKA BEZPRZEWODOWEGO

Przygotowania

Przed montażem czujnika stałego usuń tekturową osłonę wokół lejka zbierającego opady oraz taśmę wokół kołyski. Są one przeznaczone wyłącznie do zabezpieczania czujnika przed uszkodzeniami podczas transportu.

Lokalizacja

Zamontuj czujnik na poziomej i stabilnej powierzchni bez fizycznych przeszkód między czujnikiem a stacją pogodową, aby zapewnić właściwy pomiar opadów. Pomiar będzie dokładniejszy, gdy czujnik zostanie umieszczony na poziomie gruntu, gdzie wiatr nie będzie na niego oddziaływał. Niestety w takim wypadku czujnik bywa narażony na obecność owadów, może być więc konieczne umieszczenie go na wysokości 1–2 m, co pozwoli uniknąć problemu.

Montaż

1. Wkręć śruby montażowe przez otwory w podstawie czujnika opadów.
Nie dokręcaj zbyt mocno.
2. Upewnij się na libelli, że czujnik jest w położeniu poziomym.
3. Po ustawieniu podstawy czujnika umieść lejek na czujniku i sprawdź, czy zapadka zablokowała się w postawie.

UWAGA!

Nie umieszczaj czujnika w pobliżu innych podobnych czujników – ryzyko zakłóceń sygnału.

Opróżnianie i czyszczenie

Czujnik opróżnia się automatycznie, ważne jest jednak, by nie montować go w zagłębieniach i podobnych miejscach, gdyż może to utrudnić wypływanie opadów przez dno.

UWAGA!

Zadbaj o to, by czujnik można było łatwo wyczyścić, jeśli liście lub inne odpady zablokują lejek.

KONSERWACJA

CZYSZCZENIE

Regularnie czyść miernik opadów (co miesiąc lub co trzy miesiące, w zależności od ilości opadów).

1. Naciśnij zapadkę lejka i unieś go.
2. Ostrożnie usuń zgromadzone zabrudzenia z czujnika opadów.
3. Usuń zabrudzenia z lejka zbierającego opady i z jego końcówki.
4. Wyczyść końcówkę.
5. Załóż z powrotem lejek zbierający opady.

UWAGA!

Nigdy nie smaruj czujnika opadów.

USTAWIENIE RĘCZNE

1. Przytrzymaj wciśnięty przycisk MODE/SET przez 2 sekundy. Jednostka temperatury zacznie migać. Użyj przycisków HIST/UP oraz DOWN, aby wybrać °C lub °F.
2. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić. Jednostka sumy opadów zaczyna migać. Użyj przycisków HIST/UP P oraz DOWN, aby wybrać milimetry lub cale.
3. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić. Zacznie migać symbol 12- lub 24-godzinnego formatu czasu. Użyj przycisków HIST/UP oraz DOWN, aby wybrać format wyświetlania: 12-godzinny lub 24-godzinny.
4. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić. Liczba oznaczająca godzinę zacznie migać. Użyj przycisków HIST/UP oraz DOWN, aby ustawić godzinę.
5. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić. Liczba oznaczająca minuty zacznie migać. Użyj przycisków HIST/UP oraz DOWN, aby ustawić minuty.

6. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić. Liczba oznaczająca miesiąc i datę zacznie migać. Użyj przycisków HIST/UP oraz DOWN, aby wybrać format wyświetlania: miesiąc/dzień lub dzień/miesiąc.
7. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić. Liczba oznaczająca rok (2018) zacznie migać. Użyj przycisków HIST/UP oraz DOWN, aby ustawić rok.
8. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić. Liczba oznaczająca miesiąc zacznie migać. Użyj przycisków HIST/UP oraz DOWN, aby ustawić miesiąc.
9. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić. Liczba oznaczająca datę zacznie migać. Użyj przycisków HIST/UP oraz DOWN, aby ustawić datę.
10. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić. Symbol języka wyświetlenia dni tygodnia zacznie migać. Użyj przycisków HIST/UP oraz DOWN, aby wybrać język wyświetlania.
11. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść z trybu ustawień. Wyświetla się ekran zegara.

WAŻNE!

- **Tryb ustawień wyłączy się, jeżeli w ciągu 20 sekund żaden przycisk nie zostanie wciśnięty. Po tym czasie wyświetli się ekran zegara.**
- **Do wyboru jest siedem języków wyświetlania dni tygodnia: Angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, niderlandzki i duński.**

Ręczne ustawianie czasu

Podczas ustawiania czasu przytrzymaj wciśnięty przycisk **HIST/UP** lub **DOWN**, aby szybko zmienić wartość.

UWAGA!

Podczas ustawiania godziny następuje automatyczne wyzerowanie liczby sekund w przypadku zmiany liczby minut.

USTAWIANIE CODZIENNEGO ALARMU

1. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby wyświetlić czas alarmu 1 lub alarmu 2.
2. Gdy czas alarmu 1 lub alarmu 2 zostanie wyświetlony, przytrzymaj przycisk MODE/SET przez co najmniej 2 sekundy, aż wartość godziny alarmu 1 zacznie migać. Użyj przycisków HIST/UP oraz DOWN, aby ustawić godzinę.
3. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić. Wartość oznaczająca minuty alarmu 1 zacznie migać. Użyj przycisków HIST/UP oraz DOWN, aby ustawić minuty.
4. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić. Wskaźnik M-F oznaczający powtarzanie alarmu 1 zaczyna migać. Użyj przycisków HIST/UP i DOWN, żeby wybrać powtarzanie alarmu M-F (poniedziałek–piątek), S-S (sobota–niedziela) albo zarówno M-F, jak i S-S (poniedziałek–niedziela).
5. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić. Wartość oznaczająca godzinę alarmu 2 zacznie migać. Użyj przycisków HIST/UP oraz DOWN, aby ustawić godzinę.
6. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić. Wartość oznaczająca minuty alarmu 2 zacznie migać. Użyj przycisków HIST/UP oraz DOWN, aby ustawić minuty.
7. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić. Wskaźnik S-S oznaczający powtarzanie alarmu 2 zaczyna migać. Użyj przycisków HIST/UP i DOWN, żeby wybrać powtarzanie alarmu M-F (poniedziałek–piątek), S-S (sobota–niedziela) albo zarówno M-F, jak i S-S (poniedziałek–niedziela).

8. Naciśnij przycisk MODE/SET, aby zatwierdzić i wyjść z trybu ustawień.

WAŻNE!

- **Tryb ustawień wyłączy się, jeżeli w ciągu 20 sekund żaden przycisk nie zostanie wciśnięty. Po tym czasie wyświetli się ekran zegara.**
- **Jeśli wybierzesz powtarzanie alarmu M-F, alarm włącza się od poniedziałku do piątku włącznie. Alarm nie włącza się w sobotę i niedzielę. Jeśli wybierzesz powtarzanie alarmu S-S, alarm włącza się w sobotę i niedzielę. Alarm nie włącza się od poniedziałku do piątku. Jeśli wybierzesz powtarzanie alarmu M-F oraz S-S, alarm włącza się w każdy dzień tygodnia.**

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE CODZIENNEGO ALARMU

Wciśnij krótko przycisk DOWN, aby aktywować lub dezaktywować funkcję codziennego alarmu.

1 naciśnięcie	Alarm 1 zostaje wyłączony
2 naciśnięcia	Alarm 2 zostaje wyłączony
3 naciśnięcia	Oba alarmy zostają włączone
4 naciśnięcia	Oba alarmy zostają wyłączone

WAŻNE!

- **Alarm, jeżeli nie zostanie wyłączony przyciskiem, trwa 1 minutę. W takiej sytuacji alarm włączy się automatycznie ponownie po 24 godzinach.**
- **Rosnący dźwięk alarmu (czas trwania 1 minuta): Głośność zmienia się 4 razy podczas trwania alarmu.**

WYŁĄCZANIE ALARMU

Naciśnij dowolny przycisk, aby wyłączyć alarm.

PRZEKAZYWANIE SYGNAŁU Z CZUJNIKA BEZPRZEWODOWEGO

Gdy jednostka główna odbiera sygnał z czujnika bezprzewodowego, na jej wyświetlaczu ukazują się wartości temperatury zewnętrznej i sumy opadów. Jeśli jednostka główna nie odbiera sygnału z zewnętrznego czujnika temperatury i wilgotności powietrza (na ekranie wyświetla się „-”), przytrzymaj przycisk **HIST/UP** wciśnięty przez 3 sekundy, aby ręcznie wyszukać sygnał. Ikona masztu radiowego miga na jednostce głównej, która z powrotem podłącza się do czujnika.

WAŻNE!

Gdy jednostka główna nie jest prawidłowo podłączona do czujnika bezprzewodowego, na jej wyświetlaczu ukazuje się „-” dla wartości temperatury zewnętrznej i sumy opadów.

WYŚWIELANIE TEMPERATURY I TRENDU ZMIAN TEMPERATURY

- Na wyświetlaczu pojawiają się aktualne wartości temperatury wewnętrznej oraz trend zmian temperatury wewnętrznej.
- Po ustanowieniu połączenia z czujnikiem zewnętrznym jednostka główna może wskazywać temperaturę zewnętrzną oraz trend zmian temperatury zewnętrznej.
- Mogą pojawić się poniższe wskaźniki.



Temperatura/wilgotność powietrza wzrasta.



Temperatura/wilgotność powietrza jest stała.



Temperatura/wilgotność powietrza spada.

- Zakres pomiaru temperatury wewnętrznej: od 0 do 50°C (od 32 do 122°F). Jeśli wartość jest niższa niż 0°C (32°F), ukazuje się „LL,L”. Jeśli wartość jest wyższa niż 50°C (122°F), ukazuje się „HH,H”.

- Zakres pomiaru temperatury zewnętrznej: od -40°C do 70°C (od -40°F do 158°F). Jeśli wartość jest niższa niż -40°C (-40°F), ukazuje się „LL,L”. Jeśli wartość jest wyższa niż 70°C (158°F), ukazuje się „HH,H”.

DANE DOTYCZĄCE OPADÓW

Naciśnij przycisk **RAIN/ALERT**, aby wyświetlić dane dotyczące opadów. Naciśnij kilkakrotnie przycisk **RAIN/ALERT**, aby wyświetlić aktualną wartość sumy opadów lub łączne wartości dla ostatniej godziny, 24 godzin, 1 doby, 7 dni, miesiąca, roku lub całkowitą zmierzoną sumę opadów.

- Aktualna wartość to aktualna suma opadów od ich rozpoczęcia do momentu, w którym żaden opad nie został zarejestrowany przez ostatnie 30 minut. Wartość zostaje zresetowana po 30 minutach bez opadów.
- Historia pomiarów dla ostatniej godziny wyświetla łączną wartość z ostatnich 60 minut. Jeśli jest na przykład godzina 07:31, wyświetla się całkowita suma opadów zarejestrowana między 06:32 a 07:31.
- Historia pomiarów dla ostatnich 24 godzin wyświetla łączną wartość z ostatnich 24 godzin. Po każdej pełnej godzinie zostaje zarejestrowana uzyskana w tym czasie wartość, po czym wartości zostają dodane do łącznej wartości z 24 godzin.
- Historia danych dla ostatniej doby wyświetla łączną wartość zarejestrowaną w ostatniej dobie (od godziny 0:00 do 23:59). Wartość zostaje zresetowana o godzinie 00:00.
- Historia pomiarów z 7 dób obejmuje łączną wartość z ostatniego okresu 7 dób, która pochodzi z dodania wartości każdego 24-godzinnego okresu. Wartość jest aktualizowana raz na dobę o godzinie 00:00, dlatego duże znaczenie ma prawidłowe ustawienie zegara.
- Historia pomiarów miesięcznych obejmuje okres miesiąca kalendarzowego, np. od

1 stycznia do 31 stycznia. Na przełomie miesięcy następuje reset.

- Historia pomiarów rocznych obejmuje okres roku kalendarzowego, od 1 stycznia.
- Historia łączna wyświetla łączną wartość opadów od pierwszego uruchomienia produktu lub ostatniego resetu.

Resetowanie danych dotyczących opadów

Przytrzymaj jednocześnie przyciski **HIST/UP** i **RAIN/ALERT** przez 3 sekundy, aby zresetować wszystkie wartości dotyczące opadów.

UWAGA!

Nie ma to wpływu na historię 12-miesięczną, która jest zapisana w pamięci.

GRAFICZNY MIERNIK OPADÓW

Na wyświetlaczu ukazuje się rysunek miernika opadów z 10 segmentami, który zmienia się w zależności od całkowitej sumy opadów. Cyfry obok rysunku zmieniają się, gdy suma opadów wzrasta.

RYS. 4

Do 25,4 mm (1 cala) opadów

- Każdy segment sygnalizuje 2,54 mm (0,1 cala) opadów.
- Cały rysunek odzwierciedla 25,4 mm (1 cal).

Więcej niż 25,4 mm (1 cal) opadów

- Cały rysunek odzwierciedla 50,8 mm (2 cale).
- Każdy segment sygnalizuje 5,08 mm (0,2 cala) opadów.
- Rysunek może się zmienić do 1270 mm (50 cali) opadów. Powyżej 1270 mm (50 cali) opadów rysunek wskazuje pełny miernik.

HISTORIA OPADÓW NA MIESIĄC

Historia opadów z ostatnich 12 miesięcy może być wyświetlana dla danego miesiąca.

1. Naciśnij przycisk **HIST/UP**, aby wyświetlić całkowitą sumę opadów dla minionych miesięcy.
 - Można wyświetlić historię dla danego miesiąca i roku oraz całkowitą sumę opadów.
2. Gdy jest wyświetlana historia dla danego miesiąca, naciśnij jednocześnie przyciski **HIST/UP** i **RAIN/ALERT**, aby zresetować dane z tego okresu.

RYS. 5

WAŻNE!

- Tryb wyświetlania wyłączy się, jeżeli w ciągu 5 sekund żaden przycisk nie zostanie wciśnięty. Po tym czasie wyświetli się standardowy widok.
- Można przeglądać historię do 12 miesięcy wstecz za pomocą przycisku **HIST/UP**, a następnie ponownie ukazują się dane dla bieżącego miesiąca.

OSTRZEŻENIE – SUMA OPADÓW W CIĄGU 24 GODZIN

Przytrzymaj przycisk  wciśnięty przez 2 sekundy, aż ikona ostrzeżenia o temperaturze zacznie migać.

1. Aby aktywować tryb ustawień ostrzeżeń, przytrzymaj przycisk **RAIN/ALERT** wciśnięty przez 3 sekundy. Wskaźnik OFF zaczyna migać w celu ostrzeżenia. Użyj przycisków **HIST/UP** oraz **DOWN**, aby aktywować (ON) lub dezaktywować funkcję ostrzegania (OFF).
2. Naciśnij przycisk **RAIN/ALERT**, aby zatwierdzić. Wartość opadów dla ostrzeżenia zaczyna migać. Użyj przycisków **HIST/UP** oraz **DOWN**, aby ustawić żądaną wartość dla ostrzeżenia w zakresie 24 godzin.
3. Naciśnij przycisk **RAIN/ALERT**, aby zatwierdzić i wyjść z trybu ustawień.

WAŻNE!

Tryb ustawień wyłączy się, jeżeli w ciągu 20 sekund żaden przycisk nie zostanie wciśnięty. Po tym czasie wyświetli się standardowy widok.

DŹWIĘK OSTRZEŻENIA / WYŁĄCZANIE ALARMU

Gdy zostanie osiągnięta wartość graniczna dla danego ostrzeżenia, jednostka główna wydaje 5 sygnałów dźwiękowych co minutę, aż do momentu, gdy przestanie odnotowywać wartość graniczną wywołującą ostrzeżenie. Migająca ikona  sygnalizuje ostrzeżenie. Naciśnij dowolny przycisk, aby wyciszyć alarm.

OSTRZEŻENIE O TRWAJĄCYCH OPADACH (BEZDŹWIĘCZNE)

- Podczas trwających opadów miga ikona kropli deszczu (ostrzeżenie jest bezdźwięczne – nie słychać żadnego sygnału, a jedynym wskaźnikiem jest migająca ikona kropli deszczu). Ikona kropli deszczu miga, dopóki wartość opadów nie wyniesie 0. Tego bezgłośnego ostrzeżenia nie można dezaktywować.
- Ostrzeżenie dotyczące sumy opadów w ciągu 24 godzin to osobne ostrzeżenie, które można zaprogramować.

RYS. 6

ROZŁADOWANA BATERIA

- Jeśli ikona rozładowanej baterii  pojawi się obok , należy jak najszybciej wymienić baterie jednostki głównej.
- Jeśli ikona rozładowanej baterii  pojawi się obok , należy jak najszybciej wymienić baterie czujnika bezprzewodowego.

SAFETY INSTRUCTIONS

Carefully read the instructions before using the product. Save them for future reference.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Range*	60 m
Battery, main unit	2 x AAA
Battery, wireless temp. sensor	2 AA
Radio frequency	433.92 MHz

* In optimal conditions, open space without physical obstructions.

Measuring ranges

Precipitation	0 – 9999 mm (393.6 inch)
Temp. indoors	0 – 50°C (32 – 122°F)
Temp. outdoors	-40 – 70°C (-40 – 158°F)

Size	11 x 13 x 18 cm
------	-----------------

DESCRIPTION

Wireless weather station that measures indoor and outdoor temperatures with a range of 60 metres. Equipped with calendar, weekdays and alarm function. Runs on a total of four AA batteries (sold separately in Julia department stores and at www.jula.com).

FUNCTIONS

- Calendar to 2099.
- Choose between seven display languages for weekday: English, German, Italian, French, Spanish, Dutch and Danish.
- 12/24 hour display.
- Two daily alarms.
- Automatic snooze function (OFF or 5–60 min).

MAIN UNIT DISPLAY

1. Cumulative amount of precipitation
2. Precipitation intensity
3. Time
4. Alarm 1
5. Alarm 2
6. Temperature indoors
7. Temperature outdoors
8. Calendar
9. Day
10. Graphic precipitation gauge
11. Total amount of precipitation
12. Warning continuous precipitation

FIG. 1

BUTTONS AND PARTS ON MAIN UNIT

1. MODE/SET button
2. HIST/UP button
3. Mounting hole
4. DOWN button
5. RAIN/ALERT button
6. Battery compartment
7. Support
8. Battery cover

FIG. 2

SENSOR BUTTONS AND PARTS

1. *Catch funnel*
2. *Precipitation gauge*
3. *Spirit bubble*
4. *Catch sensor*
5. *Battery compartment*
6. *Mounting hole*
7. *Retaining screw*

FIG. 3

HOW TO USE

BATTERIES

NOTE:

See battery type for respective unit under technical data. Batteries are sold separately in Julia department stores and at www.jula.com.

The wireless remote sensor works between -30 and 70°C. Use batteries of suitable type for the temperature interval the wireless sensor is to be used in. Alkaline zinc manganese batteries work at -20 to 60°C. Rechargeable polymer lithium-ion batteries work at -40 to 70°C.

Sensor

Insert 2 alkaline AA batteries in the precipitation sensor with the correct polarity as shown by the markings and in accordance with the following instructions.

1. Press the funnel catch and lift up the funnel so that the precipitation sensor is accessible.
2. Press the sensor catch and lift off the precipitation sensor so that the battery compartment under the precipitation sensor is accessible.
3. Insert 2 alkaline AA batteries with the correct polarity as show by the markings.
4. Replace the sensor and press it so that the catch engages.

Main unit

Open the battery compartment for the main unit and insert 2 alkaline AAA batteries with the correct polarity as shown by the markings. Follow the instructions below.

1. When the batteries are inserted all the icons on the display go on for 3 seconds and a beep is heard. The indoor temperature is registered.
2. The main unit searches for the outdoor sensor. This process takes up to 3 minutes. An icon with a radio mast flashes when a signal is received from the outdoor sensor.
3. The values for precipitation and outdoor temperature are shown on the display and the radio mast icon stops flashing.
4. The search for a signal stops when the main unit receives a signal from the outdoor sensor.

MOUNTING OF WIRELESS SENSOR

Preparations

Before the sensor is mounted, remove the protective paper round the precipitation funnel and the tape. They are only intended to protect the sensor from transport damage.

Positioning

Mount the sensor on a horizontal and stable surface without any physical obstructions between the sensor and the weather station for correct precipitation measuring.

The precipitation measuring is more precise if the sensor is placed at ground level out of the wind. Unfortunately it is common for the sensor to be exposed to insects if it is placed at ground level and so it may be necessary to place it a height of 1 to 2 metres to avoid insects.

Assembly

1. Screw the mounting screws through the holes in the base of the precipitation sensor. Do not overtighten.
2. Check with the spirit level that the sensor is horizontal.
3. After fixing the sensor base, place the funnel over the sensor and check that the catch engages in the base.

NOTE:

Do not place the sensor near other similar sensors – risk of signal interference.

Emptying and cleaning

The sensor is emptied automatically, but it is important not to mount it in a hollow, which can prevent the precipitation running out through the bottom.

NOTE:

Make sure that the sensor is accessible for cleaning, if leaves or other debris clog the funnel.

MAINTENANCE

CLEANING

Clean the rain gauge at regular intervals (every three months, depending on how much it rains).

1. Press the funnel catch and lift off the funnel.
2. Carefully remove any debris from the precipitation sensor.
3. Remove debris from the precipitation funnel and its outlet.
4. Clean the outlet.
5. Replace the precipitation funnel.

NOTE:

Never apply any oil on the precipitation sensor.

MANUAL SETTING

1. Press the MODE/SET button for 2 seconds. The unit for temperature starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to select °C or °F.
2. Press the MODE/SET button to confirm. The unit for the amount of precipitation starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to select mm or inches.
3. Press MODE/SET to confirm. The 12/24 hour indicator starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to select 12-hour or 24-hour displaying.
4. Press the MODE/SET button to confirm. The hour value starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to set the hour.
5. Press the MODE/SET button to confirm. The minutes value starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to set the minutes.
6. Press the MODE/SET button to confirm. The values for month and date start flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to select the display format month/day or day/month.
7. Press the MODE/SET button to confirm. The year value (2018) starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to set the year.
8. Press the MODE/SET button to confirm. The month value starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to set the month.
9. Press the MODE/SET button to confirm. The date value starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to set the date.

- 10. Press the MODE/SET button to confirm. The indicator for language of weekdays starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to select the display language.
- 11. Press MODE/SET to confirm the settings and close settings mode. The clock display image is shown.

IMPORTANT:

- **The settings mode closes after 20 seconds if no buttons are pressed, after which the clock display image is shown.**
- **Choose between 7 display languages for weekday: English, German, French, Italian, Spanish, Dutch and Danish.**

Manual setting of time

When setting the time, press and hold the **HIST/UP** or **DOWN** button to quickly change the value.

NOTE:

The number of seconds is reset automatically when changing the number of minutes.

SETTING DAILY ALARMS

- 1. Press the MODE/SET to shown the time for alarm 1 or alarm 2.
- 2. When the time for alarm 1 or alarm 2 is shown, press the MODE/SET button for at least 2 seconds until the value for the hour for alarm 1 starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to set the hour.
- 3. Press the MODE/SET button to confirm. The minutes value for alarm 1 starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to set the minutes.
- 4. Press the MODE/SET button to confirm. The indication M-F for alarm repetition for alarm 1 starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to select the alarm

- repetition M-F (Monday–Friday), S-S (Saturday–Sunday) or both M-F and S-S (Monday–Sunday).
- 5. Press the MODE/SET button to confirm. The hour value for the alarm 2 starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to set the hour.
- 6. Press the MODE/SET button to confirm. The minutes value for alarm 2 starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to set the minutes.
- 7. Press the MODE/SET button to confirm. The indication S-S for alarm repetition for alarm 2 starts flashing. Use the HIST/UP and DOWN buttons to select the alarm repetition M-F (Monday–Friday), S-S (Saturday–Sunday) or both M-F and S-S (Monday–Sunday).
- 8. Press MODE/SET to confirm and close settings mode.

IMPORTANT:

- **The settings mode closes after 20 seconds if no buttons are pressed, after which the clock display image is shown.**
- **If alarm repetition is set to M-F the alarm is repeated Monday to Friday, but not Saturday and Sunday. If alarm repetition is set to S-S the alarm is repeated Saturday and Sunday, but not Monday to Friday. If alarm repetition is set to both M-F and S-S the alarm is repeated all the days of the week.**

ACTIVATING AND DEACTIVATING DAILY ALARMS

Tap the DOWN button to activate or deactivate the daily alarm.

1 tap	Alarm 1 is deactivated
2 taps	Alarm 2 is deactivated
3 taps	Both alarms are activated
4 taps	Both alarms are deactivated

IMPORTANT:

- **The alarm will continue for 1 minute if it is not deactivated by pressing a button. In which case the alarm will repeat automatically after 24 hours.**
- **Ascending alarm signal (duration 1 minute): The volume changes 4 times during the duration of the alarm signal.**

SWITCHING OFF THE ALARM

Press any button to switch off the alarm.

SIGNAL TRANSFER FROM WIRELESS SENSOR

When the main unit receives a signal from the wireless sensor the value is shown for the outdoor temperature and amount of precipitation on the main unit display. If the main unit does not receive signals from the outdoor sensor for temperature and humidity (- - is shown on the display), press the button **HIST/UP** for 3 seconds to search for the signal manually. The icon with a radio mast flashes on the main unit and the main unit connects to the sensor again.

IMPORTANT:

When the main unit is not correctly connected to the wireless sensor, -- is shown for the outdoor temperature and amount of precipitation on the main unit display.

DISPLAY OF TEMPERATURE AND TRENDS FOR TEMPERATURE

- The actual values for temperature indoors and trend for temperature indoors are shown on the display.
- When a connection is established with the outdoor sensor the main unit can show the temperature outdoors and trend for temperature outdoors.

- The following indications are given.

 Temperature/humidity increasing.

 Temperature/humidity constant.

 Temperature/humidity decreasing.

- Measuring range temperature indoors: 0 to 50°C (32 to 122°F). LL,L is shown if the value is less than 0°C (32°F). HH,H is shown if the value is higher than 50°C (122°F).
- Measuring range temperature outdoors: -40 to 70°C (-40 to 158°F). LL,L is shown if the value is less than -40°C (-40°F). HH,H is shown if the value is higher than 70°C (158°F).

PRECIPITATION DATA

Press the button **RAIN/ALERT** to show precipitation data. Press the **RAIN/ALERT** button repeatedly to show the actual value for the amount of precipitation or cumulative values for the last hour, 24 hours, 1 day, 7 days, month, year or in total.

- The actual value is the amount of precipitation from when it started to when no precipitation has been registered for 30 minutes. Resets to 0 after 30 minutes without precipitation.
- History for the last hour shows the cumulative value for the last 60-minute period. If for example the time is 07:31 the total registered precipitation is shown between 06:32 and 07:31.
- History for 24 hours shows the cumulative value for the last 24-hour period. The value for the last hour is registered every full hour, after which the values are added to a cumulative value for 24 hours.
- History for day shows the cumulative value for the last day (from 0:00 to 23:59). The value is reset to 0 at 00:00.
- History for 7 days shows the cumulative value for the last 7-day period, which is obtained by adding the values for each

24-hour period. The value is updated every day at 00:00, which is why it is important that the clock is set correctly.

- History for the month is for the calendar months, for example 1 January to 31 January. Resets to 0 at the end of each month.
- History for the year is for the calendar year, from 1 January.
- Total history shows the cumulative value for precipitation since the product was started, or from the last reset.

Reset of precipitation data

Press the buttons **HIST/UP** and **RAIN/ALERT** at the same time for 3 seconds to reset all precipitation data.

NOTE:

This does not affect the 12-month history, which is saved in the memory.

GRAPHIC PRECIPITATION GAUGE

An image of a precipitation meter is shown on the display with 10 segments, which change depending on the total precipitation. The figures beside the image change when the amount of precipitation increases.

FIG. 4

Up to 25.4 mm (1 inch) of precipitation

- Each segment indicates 2.54 mm (0.1 inch) of precipitation.
- The complete image represents 25.4 mm (1 inch).

More than 25.4 mm (1 inch) of precipitation

- The complete image represents 50.8 mm (2 inches).

- Each segment indicates 5.08 mm (0.2 inches) of precipitation.
- The image can change up to 1270 mm (50 inches) of precipitation. For over 1270 mm (50 inches) of precipitation the image shows a full precipitation gauge.

PRECIPITATION HISTORY PER MONTH

The precipitation history for the last 12 months can be shown month by month.

1. Press the **HIST/UP** button to show the total amount of precipitation for the previous months.
 - History for month and year and total amount of precipitation can be shown.
2. When the history for a month is shown, press the buttons **HIST/UP** and **RAIN/ALERT** at the same time to reset data for the month.

FIG. 5

IMPORTANT:

- **The display mode closes after 5 seconds if no buttons are pressed, after which the clock display image is shown.**
- **It is possible to browse back 12 months in the history with the HIST/UP button, after which the data for the present month is shown again.**

PRECIPITATION WARNING 24 HOURS

Press the button  for 2 seconds until the icon for temperature warning starts flashing.

1. Press the **RAIN/ALERT** button for 3 seconds to activate settings mode for weather warnings. OFF starts flashing for warning. Use the buttons **HIST/UP** and **DOWN** to activate (ON) or deactivate the warning function (OFF).

2. Press the button **RAIN/ALERT** to confirm. The value for precipitation warning starts flashing. Use the buttons **HIST/UP** and **DOWN** to set the required value for precipitation warning for 24 hours.
3. Press the button **RAIN/ALERT** to confirm and close settings mode.

IMPORTANT:

The settings mode closes after 20 seconds if no buttons are pressed, after which the normal display image is shown.

AUDIO WARNING/SWITCHING OFF ALARM

The main unit emits 5 audio prompts every minute when a set limit value for a warning is reached until the limit value is no longer reached. The flashing icon  indicates a warning. Press any button to switch off the alarm.

WARNING CONTINUOUS PRECIPITATION (SILENT)

- The raindrop icon flashes when there is precipitation (the warning is silent). No audio signal is heard, the only indication is the flashing raindrop icon. The raindrop icon flashes until the value for precipitation is 0. This silent warning cannot be deactivated.
- The warning for the amount of precipitation in 24 hours is a separate warning, which can be programmed.

FIG. 6

DISCHARGED BATTERY

- If the icon for discharged battery  is shown  the battery for the wireless sensor must be replaced as soon as possible.
- If the icon for discharged battery  is shown  the battery for the main unit must be replaced as soon as possible.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Reichweite*	60 m
Batterie, Hauptgerät	2 AAA
Batterie, kabelloser Temperaturgeber	2 AA
Radiofrequenz	433,92 MHz

* Unter optimalen Bedingungen eine offene Fläche ohne physische Hindernisse.

Messbereich

Niederschlag	0 – 9999 mm (393,6 Zoll)
Temp. drinnen	0 - 50 °C (32 - 122 °F)
Temp. draußen	-40 - 70 °C (-40 - 158 °F)

Maße	11 x 13 x 18 cm
------	-----------------

BESCHREIBUNG

Kabellose Wetterstation, die die Niederschlagsmenge sowie Innen- und Außentemperaturen mit einer Reichweite von 60 Metern misst. Verfügt über Kalender, Wochentage und Weck-/Alarmfunktion. Gepeist von insgesamt vier AA-Batterien

(separat in Julas Kaufhaus und unter www.jula.com erhältlich).

FUNKTIONEN

- Kalender bis 2099.
- Für die Wochentage unter sieben Anzeigesprachen wählen: Englisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Spanisch, Niederländisch und Dänisch.
- 12- und 24-Stunden-Format.
- Zwei tägliche Alarme.
- Automatische Snooze-Funktion (OFF (Aus) oder 5-60 min.

DISPLAY DES HAUPTGERÄTS

1. Kumulative Niederschlagsmenge
2. Niederschlagstärke
3. Zeit
4. Alarm 1
5. Alarm 2
6. Innentemperatur
7. Außentemperatur
8. Kalender
9. Wochentage
10. Grafik Niederschlagsmesser
11. Niederschlagsmenge insgesamt
12. Warnung zu aktuellen Niederschlägen

ABB. 1

TASTEN UND KOMPONENTEN DES HAUPTGERÄTS

1. Taste MODE/SET (Modus/Einstellen)
2. Taste HIST/UP (Verlauf/Nach oben)
3. Loch zum Aufhängen
4. Taste DOWN (Nach unten)
5. Taste RAIN/ALERT (Niederschlag/Warnung)
6. Batteriefach

7. Stütze
8. Batteriefachklappe

ABB. 2

TASTEN UND KOMPONENTEN DES SENSORS

1. Verriegelung – Trichter
2. Niederschlagsmesser
3. Libelle
4. Verriegelung – Sensor
5. Batteriefach
6. Befestigungsloch
7. Befestigungsschraube

ABB. 3

BEDIENUNG

BATTERIEN

ACHTUNG!

Siehe den Batterietyp für das jeweilige Gerät in den technischen Daten. Batterien sind separat in Julas Kaufhaus und unter www.jula.com erhältlich.

Der kabellose Funksensor arbeitet zwischen -30 und 70 °C. Batterien vom geeigneten Typ für den Temperaturbereich verwenden, in dem der Funksensor eingesetzt werden soll. Alkali-Zink-Mangan-Batterien arbeiten bei -20 bis 60 °C. Wiederaufladbare Lithium-Polymer-Ionen-Akkus arbeiten bei -40 bis 70 °C.

Sensor

2 Alkali-AA-Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität entsprechend der Markierung gemäß den folgenden Anweisungen in den Niederschlagsensor einsetzen.

1. Auf die Verriegelung des Trichters drücken und den Trichter so abheben, dass der Niederschlagsensor zugänglich wird.

2. Auf die Verriegelung des Sensors drücken und den Niederschlagsensor so abheben, dass das Batteriefach unter dem Niederschlagsensor zugänglich wird.
3. 2 Alkali-AA-Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität gemäß der Markierung einsetzen.
4. Den Sensor wieder einsetzen und darauf drücken, bis die Verriegelung einrastet.

Hauptgerät

Das Batteriefach des Hauptgeräts öffnen und 2 Alkali-AAA-Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität gemäß der Markierung einsetzen. Befolgen Sie die nachstehenden Hinweise.

1. Wenn die Batterien eingesetzt werden, leuchten alle Symbole auf dem Display 3 Sekunden lang auf und ein akustisches Signal wird ausgegeben. Die Innentemperatur wird erfasst.
2. Das Hauptgerät beginnt mit der Suche nach Außensensoren. Der Vorgang dauert bis zu 3 Minuten. Ein Funkmastsymbol blinkt, wenn ein Signal vom Außensensor empfangen wird.
3. Die Niederschlags- und Außentemperaturwerte werden im Display angezeigt und das Funkmastsymbol hört auf zu blinken.
4. Wenn das Hauptgerät ein Signal vom Außensensor empfängt, wird die Signalsuche beendet.

MONTAGE EINES FUNKSENSORS

Vorbereitungen

Vor der Montage des festen Sensors die Pappabdeckung um den Niederschlagstrichter und das Klebeband um den Wippschalter herum entfernen. Diese dienen lediglich dazu, den Sensor vor Transportschäden zu schützen.

Platzierung

Für eine genaue Niederschlagsmessung den Sensor auf einer horizontalen und stabilen Oberfläche ohne physische Behinderung zwischen dem Sensor und der Wetterstation platzieren. Die Niederschlagsmessung wird genauer, wenn der Sensor auf dem Boden platziert wird, wo er nicht durch den Wind beeinträchtigt wird. Leider ist der Sensor am Boden üblicherweise Insekten ausgesetzt, sodass es notwendig sein kann, ihn in einer Höhe von 1 bis 2 Metern zu platzieren, um Insekten zu vermeiden.

Montage

1. Die Befestigungsschrauben durch die Löcher im Sockel des Niederschlagsensors schrauben. Nicht zu fest anziehen.
2. Mithilfe der Libelle sicherstellen, dass der Sensor horizontal ist.
3. Nachdem der Sensorsockel montiert ist, den Trichter über den Sensor platzieren und sicherstellen, dass die Verriegelung am Sockel einrastet.

ACHTUNG!

Den Sensor nicht in der Nähe anderer ähnlicher Sensoren platzieren – Gefahr von Signalstörungen.

Entleeren und Reinigen

Der Sensor wird automatisch geleert, es ist jedoch wichtig, dass er nicht in einer Grube o. Ä. montiert wird, in der unter Umständen verhindert wird, dass der Niederschlag über den Boden abfließt.

ACHTUNG!

Sicherstellen, dass der Sensor für die Reinigung zugänglich ist, wenn Blätter oder andere Ablagerungen den Trichter verstopfen.

PFLEGE

REINIGUNG

Den Niederschlagsmesser regelmäßig reinigen (monatlich bis alle drei Monate, je nachdem, wie viel Niederschlag es gibt).

1. Auf die Verriegelung des Trichters drücken und den Trichter abheben.
2. Angesammelte Ablagerungen vorsichtig vom Niederschlagsensor entfernen.
3. Ablagerungen aus dem Niederschlagstrichter und seinem Auslass entfernen.
4. Auslass reinigen.
5. Niederschlagstrichter wieder einsetzen.

ACHTUNG!

Auf den Niederschlagsensor nie Öl auftragen.

MANUELLE EINSTELLUNG

1. Die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) 2 s lang gedrückt halten. Die Temperatureinheit beginnt zu blinken. °C oder °F mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/Nach oben) und DOWN (Nach unten) auswählen.
2. Zum Bestätigen die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Die Einheit für die Niederschlagsmenge beginnt zu blinken. Die Einheiten mm oder Zoll mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/Nach oben) und DOWN (Nach unten) auswählen.
3. Zur Bestätigung die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Die Anzeige des 12-/24-Stunden-Formats beginnt zu blinken. Die Anzeige im 12-Stunden- oder im 24-Stunden-Format mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/Nach oben) und DOWN (Nach unten) auswählen.
4. Zum Bestätigen die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Der Wert für die Stunden beginnt zu blinken. Die

Stunden mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/ Nach oben) und DOWN (Nach unten) einstellen.

5. Zum Bestätigen die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Der Wert für die Minuten beginnt zu blinken. Die Minuten mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/ Nach oben) und DOWN (Nach unten) einstellen.
6. Zum Bestätigen die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Die Werte für Monat und Datum beginnen zu blinken. Das Anzeigeformat Monat/Tag oder Tag/ Monat mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/ Nach oben) und DOWN (Nach unten) auswählen.
7. Zum Bestätigen die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Der Wert für die Jahreszahl (2018) beginnt zu blinken. Das Jahr mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/ Nach oben) und DOWN (Nach unten) einstellen.
8. Zum Bestätigen die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Der Wert für den Monat beginnt zu blinken. Den Monat mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/ Nach oben) und DOWN (Nach unten) einstellen.
9. Zum Bestätigen die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Der Wert für das Datum beginnt zu blinken. Das Datum mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/ Nach oben) und DOWN (Nach unten) einstellen.
10. Zum Bestätigen die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Die Anzeige der Sprache für den Wochentag beginnt zu blinken. Die Sprache für die Anzeige mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/Nach oben) und DOWN (Nach unten) auswählen.
11. Zum Bestätigen der Einstellungen und Beenden des Einstellmodus auf MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Die Uhr wird im Display angezeigt.

WICHTIG!

- **Der Einstellmodus endet nach 20 Sekunden der Inaktivität, woraufhin wieder die Uhr angezeigt wird.**
- **Für die Wochentage unter sieben Anzeigesprachen wählen: Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch und Dänisch.**

Manuelle Einstellung der Uhrzeit

Beim Einstellen der Uhrzeit die Taste **HIST/UP** (Verlauf/Nach oben) oder **DOWN** (Nach unten) gedrückt halten, um den Wert schnell zu ändern.

ACHTUNG!

Bei der Einstellung der Uhrzeit wird beim Ändern der Minutenzahl automatisch die Anzahl der Sekunden zurückgesetzt.

EINSTELLUNG EINES TÄGLICHEN ALARMS

1. Die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken, um die Uhrzeit für Alarm 1 oder Alarm 2 anzuzeigen.
2. Wenn die Uhrzeit von Alarm 1 oder Alarm 2 angezeigt wird, die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, bis der Stundenwert für Alarm 1 zu blinken beginnt. Die Stunden mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/Nach oben) und DOWN (Nach unten) einstellen.
3. Zum Bestätigen die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Der Wert für die Minuten für Alarm 1 beginnt zu blinken. Die Minuten mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/Nach oben) und DOWN (Nach unten) einstellen.
4. Zum Bestätigen die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Die M-F-Anzeige für die Alarmwiederholung Alarm 1 beginnt zu blinken. Die

Alarmwiederholung M-F (Montag-Freitag), S-S (Samstag-Sonntag) oder sowohl M-F als auch S-S mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/Nach oben) und DOWN (Nach unten) auswählen.

5. Zum Bestätigen die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Der Wert für die Minuten für Alarm 2 beginnt zu blinken. Die Stunden mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/Nach oben) und DOWN (Nach unten) einstellen.
6. Zum Bestätigen die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Der Wert für die Minuten für Alarm 2 beginnt zu blinken. Die Minuten mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/Nach oben) und DOWN (Nach unten) einstellen.
7. Zum Bestätigen die Taste MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken. Die S-S-Anzeige für die Alarmwiederholung beginnt für Alarm 2 zu blinken. Die Alarmwiederholung M-F (Montag-Freitag), S-S (Samstag-Sonntag) oder sowohl M-F als auch S-S mit den Tasten HIST/UP (Verlauf/Nach oben) und DOWN (Nach unten) auswählen.
8. Zum Bestätigen der Einstellungen und Beenden des Einstellmodus auf MODE/SET (Modus/Einstellen) drücken.

WICHTIG!

- **Der Einstellmodus endet nach 20 Sekunden der Inaktivität, woraufhin wieder die Uhr angezeigt wird.**
- **Wenn die Alarmwiederholung auf M-F eingestellt ist, wird der Alarm montags bis freitags wiederholt, jedoch nicht samstags und sonntags. Wenn die Alarmwiederholung auf S-S eingestellt ist, wird der Alarm samstags und sonntags wiederholt, jedoch nicht montags bis freitags. Wenn die Alarmwiederholung sowohl auf M-F als auch auf S-S eingestellt ist, wird der Alarm an allen Wochentagen wiederholt.**

AKTIVIERUNG UND DEAKTIVIERUNG DES TÄGLICHEN ALARMS

Kurz auf die Taste DOWN (Nach unten) drücken, um den täglichen Alarm zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

1-Mal drücken	Alarm 1 wird deaktiviert
2-Mal drücken	Alarm 2 wird deaktiviert
3-Mal drücken	Beide Alarmer werden aktiviert
4-Mal drücken	Beide Alarmer werden deaktiviert

WICHTIG!

- **Der Alarm ertönt 1 Minute lang, wenn er nicht per Knopfdruck deaktiviert wird. In diesem Fall wird der Alarm nach 24 Stunden automatisch wiederholt.**
- **Anschwellendes Alarmsignal (Dauer 1 Minute): Die Lautstärke ändert sich während der Zeit, in der das Alarmsignal ertönt, insgesamt 4-mal.**

ALARM AUSSCHALTEN

Auf eine beliebige Taste drücken, um den Alarm auszuschalten.

SIGNALÜBERTRAGUNG VOM KABELLOSEN SENSOR

Wenn das Hauptgerät ein Signal vom Funksensor empfängt, werden Außentemperatur und Niederschlagswerte im Display des Hauptgeräts angezeigt. Wenn das Hauptgerät keine Signale vom Außentemperatur- und Luftfeuchtigkeitssensor empfängt (im Display wird -- angezeigt), die Taste HIST/UP (Verlauf/Nach oben) 3 Sekunden lang gedrückt halten, um manuell nach dem Signal zu suchen. Am Hauptgerät blinkt das Funkmastsymbol und das Hauptgerät stellt erneut eine Verbindung zum Sensor her.

WICHTIG!

Wenn das Hauptgerät nicht korrekt mit dem Funksensor verbunden ist, wird im Display -- für die Außentemperatur und die Niederschlagsmenge angezeigt.

ANZEIGE DER TEMPERATUR SOWIE DES TEMPERATURTRENDS

- Im Display werden die aktuellen Innentemperaturwerte und der Trend für die Innentemperatur angezeigt.
- Bei der Verbindung mit dem Außensensor kann das Hauptgerät sowohl die Außentemperatur als auch den Trend für die Außentemperatur anzeigen.
- Die folgenden Anzeigen sind möglich:



Temperatur/Luftfeuchtigkeit erhöht sich.



Temperatur/Luftfeuchtigkeit ist konstant.



Temperatur/Luftfeuchtigkeit verringern sich.

- Messbereich für die Innentemperatur: 0 bis 50 °C (32 bis 122 °F). Wenn der Wert unter 0 °C (32 °F) liegt, wird LL,L angezeigt. Wenn der Wert über 50 °C (122 °F) liegt, wird HH,H angezeigt.
- Messbereich für die Außentemperatur: -40 bis 70 °C (-40 bis 158 °F). Wenn der Wert unter -40 °C (-40 °F) liegt, wird LL,L angezeigt. Wenn der Wert über 70 °C (158 °F) liegt, wird HH,H angezeigt.

NIEDERSCHLAGSDATEN

Zum Anzeigen der Niederschlagsdaten die Taste **RAIN/ALERT** (Niederschlag/Warnung) drücken. Wiederholt die Taste **RAIN/ALERT** (Niederschlag/Warnung) drücken, um den aktuellen Wert der Niederschlagsmenge oder kumulative Werte für die letzte Stunde, 24 Stunden, 1 Tag, 7 Tage, Monat, Jahr oder die Gesamtmenge anzuzeigen.

- Der aktuelle Wert ist die aktuelle Niederschlagsmenge vom Zeitpunkt des Niederschlagsbeginns bis zum Zeitpunkt, an dem 30 Minuten lang kein Niederschlag aufgezeichnet wurde. Wird nach 30 Minuten ohne Niederschlag auf 0 zurückgesetzt.
- Der Verlauf der letzten Stunde zeigt den kumulativen Wert für den Zeitraum der letzten 60 Minuten an. Wenn die Uhrzeit beispielsweise 7:31 Uhr ist, wird die gesamte aufgezeichnete Niederschlagsmenge zwischen 6:32 Uhr und 7:31 Uhr angezeigt.
- Der Verlauf für 24 Stunden zeigt den kumulativen Wert für den Zeitraum der letzten 24 Stunden an. Jede volle Stunde wird der Wert für die letzte Stunde aufgezeichnet, wonach die Werte für 24 Stunden zu einem kumulativen Wert addiert werden.
- Der Verlauf für Tage zeigt den kumulativen Wert für die letzten 24 Stunden (von 0:00 Uhr bis 23:59 Uhr) an. Der Wert wird um 00:00 Uhr auf 0 zurückgesetzt.
- Der Verlauf für 7 Tage zeigt den kumulativen Wert für den letzten 7-Tage-Zeitraum an. Dieser wird durch Addieren der Werte für jeden 24-Stunden-Zeitraum erhalten. Der Wert wird alle 24 Stunden um 00:00 Uhr aktualisiert, weshalb es wichtig ist, dass die Uhr richtig eingestellt ist.
- Der Verlauf für den Monat basiert auf Kalendermonaten wie vom 1. Januar bis zum 31. Januar. Wird bei jedem Monatswechsel auf 0 zurückgesetzt.
- Der Verlauf für Jahre basiert auf den Kalenderjahren, jeweils ab dem 1. Januar.
- Der Gesamtverlauf zeigt den kumulativen Wert des Niederschlags seit dem Start des Produkts oder seit dem letzten Zurücksetzen.

Zurücksetzen der Niederschlagsdaten

Gleichzeitig die Tasten **HIST/UP** (Verlauf/ Nach oben) und **RAIN/ALERT** (Niederschlag/ Warnung) 3 Sekunden lang gedrückt halten, um alle Niederschlagsdaten zurückzusetzen.

ACHTUNG!

Dies wirkt sich nicht auf den Verlauf für 12 Monate aus, der im Speicher gespeichert ist.

GRAFIK NIEDERSCHLAGSMESSER

Im Display wird das Bild eines Niederschlagsmessers mit 10 Segmenten angezeigt, das sich je nach Gesamtniederschlag ändert. Die Zahlen neben dem Bild ändern sich mit zunehmender Niederschlagsmenge.

ABB. 4

Bis zu 25,4 mm (1 Zoll) Niederschlag

- Jedes Segment zeigt 2,54 mm (0,1 Zoll) Niederschlag an.
- Das gesamte Bild zeigt 25,4 mm (1 Zoll).

Über 25,4 mm (1 Zoll) Niederschlag

- Das gesamte Bild zeigt 50,8 mm (2 Zoll).
- Jedes Segment zeigt 5,08 mm (0,2 Zoll) Niederschlag an.
- Das Bild kann für bis zu 1270 mm (50 Zoll) Niederschlag geändert werden. Über 1270 mm (50 Zoll) Niederschlag zeigt das Bild einen vollen Niederschlagsmesser.

NIEDERSCHLAGSVERLAUF PRO MONAT

Der Niederschlagsverlauf der letzten 12 Monate kann monatsweise angezeigt werden.

1. Die Taste **HIST/UP** (Verlauf/ Nach oben) drücken, um die Gesamtniederschlagsmenge für die vorherigen Monate anzuzeigen.
 - Der Verlauf für den Monat und das Jahr sowie die Gesamtniederschlagsmenge können angezeigt werden.
2. Wenn der Verlauf für den Monat angezeigt wird, drücken Sie gleichzeitig die Tasten **HIST/UP** (Verlauf/Nach oben) und **RAIN/ALERT** (Niederschlag/ Warnung), um die Daten für den Monat zurückzusetzen.

ABB. 5

WICHTIG!

- **Der Anzeigemodus endet nach 5 Sekunden der Inaktivität, woraufhin wieder das reguläre Display-Bild angezeigt wird.**
- **Mit der Taste HIST/UP(Verlauf/Nach oben) kann im Verlauf 12 Monate zurückgeblättert werden, dann werden wieder die Daten für den aktuellen Monat angezeigt.**

WARNUNG BEZÜGLICH DER NIEDERSCHLAGSMENGE FÜR 24 STUNDEN

Die Taste  2 Sekunden lang gedrückt halten, bis das Symbol für die Temperaturwarnung zu blinken beginnt.

1. Die Taste **RAIN/ALERT** (Niederschlag/ Warnung) 3 Sekunden gedrückt halten, um den Einstellmodus für Warnungen zu aktivieren. OFF (Aus) beginnt für die Warnung zu blinken. Die Warnfunktion mit den Tasten **HIST/UP** (Verlauf/Nach

oben) und **DOWN** (Nach unten) aktivieren (ON/EIN) oder deaktivieren (OFF/AUS).

2. Zum Bestätigen die Taste **RAIN/ALERT** (Niederschlag/Warnung) drücken. Der Wert für die Niederschlagswarnung beginnt zu blinken. Den gewünschten Wert für die Niederschlagswarnung für 24 Stunden mit den Tasten **HIST/UP** (Verlauf/Nach oben) und **DOWN** (Nach unten) einstellen.
3. Zum Bestätigen der Einstellungen und Beenden des Einstellmodus auf die Taste **RAIN/ALERT** (Niederschlag/Warnung) drücken.

WICHTIG!

Der Einstellmodus endet nach 20 Sekunden der Inaktivität, woraufhin wieder das reguläre Display-Bild angezeigt wird.

WARNTON/AUSSCHALTEN DES ALARMS

Wenn ein festgelegter Warngrenzwert erreicht ist, gibt das Hauptgerät jede Minute 5 akustische Signale aus, bis der Grenzwert für die Warnung nicht mehr erreicht ist. Die Warnung wird durch das blinkende Symbol  angezeigt. Auf eine beliebige Taste drücken, um den Alarm stumm zu schalten.

WARNUNG ZU ANHALTENDEM NIEDERSCHLAG (STUMM)

- Bei anhaltendem Niederschlag blinkt das Regentropfensymbol (Die Warnung ist stumm. Es ist kein akustisches Signal zu hören, der einzige Hinweis ist das blinkende Regentropfensymbol). Das Regentropfensymbol blinkt, bis der Niederschlagswert 0 ist. Diese stille Warnung kann nicht deaktiviert werden.
- Die Warnung für die Niederschlagsmenge über 24 Stunden ist eine separate Warnung, die programmiert werden kann.

LEERE BATTERIE

- Wenn das Symbol „Leere Batterie“  im  angezeigt wird, muss die Batterie des Hauptgeräts schnellstmöglich ausgetauscht werden.
- Wenn das Symbol „Leere Batterie“  im  angezeigt wird, muss die Batterie des Funksensors schnellstmöglich ausgetauscht werden.

TURVALLISUUSOHJEET

Lue käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Säilytä se myöhempää käyttöä varten.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Kantama*	60 m
Paristo, pääyksikkö	2 kpl AAA
Paristo, langaton lämpötila-anturi	2 kpl AA
Radiotaajuus	433,92 MHz

* Optimaalisissa olosuhteissa, avoin tila ilman fyysisiä esteitä.

Mittausalueet

Sademäärä	0–9999 mm (393,6")
Sisälämpötila	0–50 °C (32–122 °F)
Ulkolämpötila	-40–70 °C (-40–158 °F)

Mitat	11 x 13 x 18 cm
-------	-----------------

KUVAUS

Langaton sääasema, joka mittaa sademäärän sekä sisä- ja ulkolämpötiloja 60 metrin kantamalla. Varustettu kalenterilla, viikonpäivillä ja hälytystoiminnoilla. Toimii yhteensä neljällä AA-paristolla (myydään erikseen Jula-myyvälässä ja osoitteessa www.jula.com.)

TOIMINNOT

- Kalenteri vuoteen 2099.
- Voit valita viikonpäivän näytön seitsemästä kielestä: Englanti, saksa, italia, ranska, espanja, hollanti ja tanska.
- 12-/24-tunnin näyttö.
- Kaksi päivittäistä hälytystä.
- Automaattinen torkkutoiminto (OFF tai 5–60 min.)

PÄÄYKSIKÖN NÄYTTÖ

1. *Kertynyt sademäärä*
2. *Sateen voimakkuus*
3. *Aika*
4. *Hälytys 1*
5. *Hälytys 2*
6. *Sisälämpötila*
7. *Ulkolämpötila*
8. *Kalenteri*
9. *Viikonpäivä*
10. *Sademittarin grafiikka*
11. *Kokonaissademäärä*
12. *Varoitus hetkellinen sademäärä*

KUVA 1

PÄÄYKSIKÖN PAINIKKEET JA OSAT

1. *MODE/SET-painike (tila/aseta)*
2. *HIST/UP-painike (historia/ylös)*
3. *Ripustusreikä*
4. *DOWN-painike (alas)*
5. *RAIN/ALERT-painike (sade/varoitus)*
6. *Akkulokero*
7. *Tuki*
8. *Paristolokeron luukku*

KUVA 2

ANTURIN PAINIKKEET JA OSAT

1. *Suppilon salpa*
2. *Sademittari*
3. *Libelli*
4. *Anturin salpa*
5. *Akkulokero*
6. *Kiinnitysreität*
7. *Kiinnitysruuvi*

KUVA 3

KÄYTTÖ

AKUT

HUOM!

Katso kunkin laitteen paristotyyppi kohdasta Tekniset tiedot. Paristoja myydään erikseen Julan myymälöissä ja osoitteessa www.jula.com.

Langaton kaukosäädin toimii lämpötiloissa -30...+70 °C. Käytä paristoa, jonka tyyppi sopii siihen lämpötila-alueeseen, jossa langatonta anturia käytetään. Alkaliset sinkkimanganparistot toimivat -20...+60 °C:ssa. Ladattavat polymeerilítiumioniakut toimivat -40...+70 °C:ssa.

Anturi

Aseta kaksi AA-alkaliparistoa sadeanturiin oikealla napaisuudella ohjeiden mukaisesti.

1. Paina suppilon salpaa ja nosta suppiloa niin, että sadeanturiin pääsee käsiksi.
2. Paina anturin salpaa ja nosta sadeanturi pois niin, että sadeanturin alla olevaan paristolokeroon pääsee käsiksi.
3. Aseta kaksi AA-alkaliparistoa oikein päin merkinnän mukaan.

4. Aseta anturi takaisin paikalleen ja paina se paikalleen niin, että salpa tarttuu kiinni.

Pääyksikkö

Avaa pääyksikön paristolokero ja aseta kaksi AAA-alkaliparistoa oikein päin merkinnän mukaan. Seuraa alla olevia ohjeita.

1. Kun paristot on asetettu paikalleen kaikki näytön kuvakkeet syttyvät 3 sekunnin ajaksi ja kuuluu äänimerkki. Sisälämpötila tallennetaan.
2. Pääyksikkö alkaa etsiä ulkoanturia. Prosessi vie enintään 3 minuuttia. Radiomaston kuvake vilkkuu, kun ulkoanturista vastaanotetaan signaali.
3. Sademäärä- ja ulkolämpötila-arvot näkyvät näytössä ja radiomastokuvake lakkaa vilkkumasta.
4. Kun pääyksikkö vastaanottaa signaalin ulkoanturilta, signaalin haku päättyy.

LANGATTOMAN ANTURIN ASENNUS

Valmistelut

Ennen kiinteän anturin asentamista poista sadesuppiloa ympäröivä pahvisuojus ja keinun ympärillä oleva teippi. Niiden tarkoituksena on vain suojata anturia kuljetusvaurioilta.

Sijoitus

Asenna anturi vaakasuoralle ja vakaalle pinnalle, jossa ei ole fyysisiä esteitä anturin ja sääaseman välissä, jotta sademäärät voidaan mitata tarkasti. Sademäärämittaukset ovat tarkempia, jos anturi on sijoitettu maanpinnan tasolle, jossa tuuli ei vaikuta siihen. Valitettavasti on yleistä, että anturi altistuu hyönteisille, jos se sijoitetaan maanpinnan tasolle, joten voi olla tarpeen sijoittaa se 1–2 metrin korkeudelle hyönteisten välttämiseksi.

ASENNUS

1. Ruuvaa kiinnitysruuvit sadeanturin pohjassa olevien reikien läpi. Älä kiristä liikaa.
2. Tarkista libelleillä, että anturi on vaakasuorassa.
3. Kun anturin pohja on kiinnitetty, aseta suppilo anturin päälle ja tarkista, että salpa tarttuu pohjaan.

HUOM!

Älä sijoita anturia muiden samankaltaisten antureiden läheisyyteen - signaalihäiriöiden vaara.

Tyhjennys ja puhdistus

Anturi tyhjenee automaattisesti, mutta on tärkeää, että sitä ei asenneta kuoppaan tai vastaavaan, joka voi estää sadeveden valumisen pohjan kautta.

HUOM!

Varmista, että anturi on puhdistettavissa, jos lehdet tai muut roskat tukkivat suppilon.

HUOLTO

PUHDISTUS

Puhdista sademittari säännöllisesti (sadannasta riippuen yhdestä kolmeen kuukauden välein).

1. Paina suppilon salpaa ja nosta suppilo pois.
2. Poista kertyneet roskat varovasti sadeanturista.
3. Poista roskat suppilosta ja sen vedenpoistoaukosta.
4. Puhdista vedenpoistoaukko.
5. Aseta suppilo takaisin.

HUOM!

Älä koskaan levitä öljyä sadeanturiin.

MANUAALINEN ASETUS

1. Pidä MODE/SET painettuna 2 sekunnin ajan. Lämpötilayksikkö alkaa vilkkua. Valitse °C tai °F HIST/UP- ja DOWN-painikkeilla.
2. Vahvasta painamalla MODE/SET. Sademääräyksikkö alkaa vilkkua. Valitse mm tai tuuma HIST/UP- ja DOWN-painikkeilla.
3. Vahvasta painamalla MODE/SET. 12/24 tunnin näytön merkkivalo alkaa vilkkua. Valitse 12 tunnin tai 24 tunnin näyttö HIST/UP- ja DOWN-painikkeilla.
4. Vahvasta painamalla MODE/SET. Tuntilukema alkaa vilkkua. Aseta tunti HIST/UP- ja DOWN-painikkeilla.
5. Vahvasta painamalla MODE/SET. Minuuttilukema alkaa vilkkua. Aseta minuutti HIST/UP- ja DOWN-painikkeilla.
6. Vahvasta painamalla MODE/SET. Kuukauden ja päivän numerot alkavat vilkkua. Valitse kuukausi/päivä- tai päivä/kuukausi -näyttömuoto HIST/UP- ja DOWN-painikkeilla.
7. Vahvasta painamalla MODE/SET. Vuosiluku (2018) alkaa vilkkua. Aseta vuosi HIST/UP- ja DOWN-painikkeilla.
8. Vahvasta painamalla MODE/SET. Kuukausi alkaa vilkkua. Aseta kuukausi HIST/UP- ja DOWN-painikkeilla.
9. Vahvasta painamalla MODE/SET. Päivämäärän arvo alkaa vilkkua. Aseta päivämäärä HIST/UP- ja DOWN-painikkeilla.
10. Vahvasta painamalla MODE/SET. Viikonpäivän kielen symboli alkaa vilkkua. Valitse näyttökieli HIST/UP- ja DOWN-painikkeilla.

11. Vahvista asetukset ja poistu asetustilasta painamalla MODE/SET. Kellon näyttö tulee näkyviin.

TÄRKEÄÄ!

- **Asetustilasta poistutaan 20 sekunnin kuluttua, kun mitään painiketta ei ole painettu, minkä jälkeen kellonäyttö tulee näkyviin.**
- **Voit valita viikonpäivää varten 7 näyttökieltä: Englanti, saksa, ranska, italia, espanja, hollanti ja tanska.**

Kellonajan manuaalinen asetus

Kun asetat kellonaikaa, paina ja pidä painettuna **HIST/UP-** tai **DOWN-painiketta** vaihtaaksesi arvoa nopeasti.

HUOM!

Kun asetat kellonaikaa, sekuntien määrä nollautuu automaattisesti, kun minuuttilukua muutetaan.

PÄIVITTÄISEN HERÄTYKSEN ASETTAMINEN

1. Paina MODE/SET-painiketta näyttääksesi hälytyksen 1 tai hälytyksen 2 kellonajan.
2. Kun hälytyksen 1 tai hälytyksen 2 tunti on näytössä, paina MODE/SET-painiketta ja pidä sitä painettuna vähintään 2 sekunnin ajan, kunnes hälytyksen 1 tuntilukema alkaa vilkkua. Aseta tunti HIST/UP- ja DOWN-painikkeilla.
3. Vahvista painamalla MODE/SET. Hälytyksen 1 minuuttilukema alkaa vilkkua. Aseta minuutti HIST/UP- ja DOWN-painikkeilla.
4. Vahvista painamalla MODE/SET. Hälytyksen 1 M-F eli hälytyksen toiston merkkivalo alkaa vilkkua.

Käytä HIST/UP- ja DOWN-painikkeita valitaksesi hälytyksen toiston M-F (maanantaista perjantaihin), S-S (lauantaista sunnuntaihin) tai sekä M-F että S-S (maanantaista sunnuntaihin).

5. Vahvista painamalla MODE/SET. Hälytyksen 2 tuntilukema alkaa vilkkua. Aseta tunti HIST/UP- ja DOWN-painikkeilla.
6. Vahvista painamalla MODE/SET. Hälytyksen 2 minuuttilukema alkaa vilkkua. Aseta minuutti HIST/UP- ja DOWN-painikkeilla.
7. Vahvista painamalla MODE/SET. Hälytyksen 2 S-S-hälytyksen toiston merkkivalo alkaa vilkkua. Käytä HIST/UP- ja DOWN-painikkeita valitaksesi hälytyksen toiston M-F (maanantaista perjantaihin), S-S (lauantaista sunnuntaihin) tai sekä M-F että S-S (maanantaista sunnuntaihin).
8. Vahvista ja poistu asetustilasta painamalla MODE/SET.

TÄRKEÄÄ!

- **Asetustilasta poistutaan 20 sekunnin kuluttua, kun mitään painiketta ei ole painettu, minkä jälkeen kellonäyttö tulee näkyviin.**
- **Jos hälytyksen toistoksi on asetettu M-F, hälytys toistetaan maanantaista perjantaihin, mutta ei lauantaina ja sunnuntaina. Jos hälytyksen toistaminen on asetettu arvoon S-S, hälytys toistetaan lauantaina ja sunnuntaina, mutta ei maanantaista perjantaihin. Jos hälytyksen toistoksi on asetettu sekä M-F että S-S, hälytys toistetaan viikon jokaisena päivänä.**

PÄIVITTÄISEN HÄLYTYKSEN AKTIVOINTI JA DEAKTIVOINTI

Aktivoi tai deaktivoi päivittäinen hälytys painamalla lyhyesti DOWN-painiketta.

1 painallus	Hälytys 1 deaktivoitu
2 painallusta	Hälytys 2 deaktivoitu
3 painallusta	Molemmat hälytykset aktivoitu
4 painallusta	Molemmat hälytykset deaktivoitu

TÄRKEÄÄ!

- **Hälytys soi 1 minuutin ajan, ellei sitä kytketä pois päältä painamalla painiketta. Siinä tapauksessa hälytys toistuu automaattisesti 24 tunnin kuluttua.**
- **Nouseva hälytyssignaali (kesto 1 minuutti): Äänenvoimakkuus muuttuu 4 kertaa hälytyksen aikana.**

HERÄTYKSEN SAMMUTTAMINEN

Sammuta hälytys mitä tahansa painiketta painamalla.

LANGATTOMAN ANTURIN SIGNAALIN VÄLITYS

Kun pääyksikkö vastaanottaa signaalin langattomalta anturilta, ulkolämpötilan ja sademäärän arvot näkyvät pääyksikön näytössä. Jos pääyksikkö ei vastaanota signaaleja ulkoanturilta lämpötilan ja kosteuden osalta (– näkyy näytössä), paina **HIST/UP-painiketta** ja pidä sitä painettuna 3 sekunnin ajan etsiäksesi signaalia manuaalisesti. Radiomaston kuvake vilkkuu pääyksikössä ja pääyksikkö kytkeytyy uudelleen anturiin.

TÄRKEÄÄ!

Kun pääyksikköä ei ole liitetty kunnolla langattomaan anturiin, pääyksikön näytössä näkyy – ulkolämpötilan ja sademäärän osalta.

LÄMPÖTILAN NÄYTTÖ JA LÄMPÖTILAN SUUNTAUS

- Näytössä näkyvät nykyiset sisälämpötila-arvot ja sisälämpötilan suuntaus.
- Kun ulkoanturi on liitetty, pääyksikkö voi näyttää ulkolämpötilan ja ulkolämpötilan suuntauksen.
- Seuraavat merkit ilmenevät.



Lämpötila/kosteus nousee.



Lämpötila/kosteus on vakio.



Lämpötila/kosteus laskee.

- Sisälämpötilan mittausalue: 0...50 °C (32...122 °F). Jos arvo on alle 0 °C (32 °F), näyttöön tulee LL,L. Jos arvo on yli 50 °C (122 °F), näyttöön tulee HH,H.
- Ulkolämpötilan mittausalue: -40...70 °C (-40...158 °F). Jos arvo on alle -40 °C (-40 °F), näytölle tulee LL,L. Jos arvo on yli 70 °C (158 °F), näyttöön tulee HH,H.

SADEMÄÄRÄTIEDOT

Näytä sademäärätiedot painamalla **RAIN/ALERT**. Paina **RAIN/ALERT-painiketta** toistuvasti näyttääksesi nykyisen sademäärän tai kumulatiiviset arvot viimeisen tunnin, 24 tunnin, 1 päivän, 7 päivän, kuukauden, vuoden ajalta tai kaiken kaikkiaan.

- Nykyinen arvo on sademäärä sateen alkamisesta siihen asti, kunnes sadetta ei ole havaittu 30 minuuttiin. Nollautuu 30 minuutin kuluttua ilman sadetta.
- Viimeisen tunnin historia näyttää kumulatiivisen arvon viimeisen 60 minuutin ajalta. Jos kellonaika on

esimerkiksi 07:31, näytetään 06:32 ja 07:31 välisenä aikana mitattu sademäärä.

- 24 tunnin historiassa näkyy viimeisen 24 tunnin jakson kumulatiivinen arvo. Jokaisen täyden tunnin aikana kirjataan viimeisen tunnin arvo, ja arvot summataan 24 tunnin kumulatiiviseksi arvoksi.
- Päivittäinen historia näyttää kumulatiivisen arvon viimeisen 24 tunnin ajalta (klo 0:00–23:59). Arvo nollautuu klo 00:00.
- 7 päivän historia näyttää viimeisen 7 päivän jakson kumulatiivisen arvon, joka saadaan laskemalla yhteen kunkin 24 tunnin jakson arvot. Arvo päivitetään joka päivä klo 00:00, joten on tärkeää, että kello on asetettu oikein.
- Kuukausihistoria perustuu kalenterikuukausiin, esimerkiksi 1. tammikuuta–31. tammikuuta. Nollautuu kunkin kuukauden lopussa.
- Vuoden historia perustuu kalenterivuoteen, alkaen 1. tammikuuta.
- Kokonaishistoria näyttää sademäärän kumulatiivisen arvon tuotteen käynnistämisestä tai viimeisimmästä nollauksesta lähtien.

Sademäärätietojen nollaaminen

Paina **HIST/UP-** ja **RAIN/ALERT-painikkeita** samanaikaisesti 3 sekunnin ajan nollataksesi kaikki sademäärätiedot.

HUOM!

Tämä ei vaikuta 12 kuukauden historiaan, joka tallennetaan muistiin.

SADEMITTARIN GRAFIIKKA

Näytössä näkyy 10-segmenttisen sademittarin kuva, joka muuttuu kokonaissademäärän mukaan. Kuvan vieressä olevat numerot muuttuvat sademäärän kasvaessa.

KUVA 4

Jopa 25,4 mm (1 tuuman) sademäärä

- Jokainen segmentti osoittaa 2,54 mm (0,1 tuumaa) sademäärää.
- Koko kuva on 25,4 mm (1 tuuma).

Yli 25,4 mm (1 tuuman) sademäärä

- Koko kuva on 50,8 mm (2 tuumaa).
- Jokainen segmentti osoittaa 5,08 mm (0,2 tuumaa) sademäärää.
- Kuva voi muuttua jopa 1270 mm:n (50 tuuman) sademäärään asti. Kun sademäärä on yli 1270 mm (50 tuumaa), kuvassa näkyy täysi sademittari.

SADEMÄÄRÄHISTORIA KUUKAUDESSA

Viimeisten 12 kuukauden sadehistoria voidaan näyttää kuukausittain.

1. Paina **HIST/UP-painiketta** nähdäksesi edellisten kuukausien kokonaissademäärän.
 - Kuukausi- ja vuosihistoria sekä kokonaissademäärä voidaan näyttää.
2. Kun kuukauden historiatiedot ovat näkyvissä, paina **HIST/UP-** ja **RAIN/ALERT-painikkeita** samanaikaisesti nollataksesi kuukauden tiedot.

KUVA 5

TÄRKEÄÄ!

- Näyttötila päättyy 5 sekunnin kuluttua, kun mitään painiketta ei ole painettu, jonka jälkeen näyttöön tulee normaali näyttö.
- Historiassa on mahdollista vierittää 12 kuukautta taaksepäin HIST/UP-painikkeella, jolloin nykyisen kuukauden tiedot näytetään uudelleen.

SADEMÄÄRÄVAROITUS 24 TUNTIA

Pida painiketta  painettuna 2 sekunnin ajan, kunnes lämpötilahälytyssymboli alkaa vilkkua.

1. Paina **RAIN/ALERT-painiketta** ja pidä sitä painettuna 3 sekunnin ajan aktivoiaksesi hälytyksen asetustilan. OFF alkaa vilkkua varoituksen merkiksi. Käytä **HIST/UP-** ja **DOWN-painikkeita** varoitus toiminnon aktivoimiseksi (ON) tai deaktivoimiseksi (OFF),
2. Vahvista painamalla **RAIN/ALERT**. Sademäärän varoitusarvo alkaa vilkkua. Aseta haluamasi 24 tunnin sademäärävaroitussarvo **HIST/UP-** ja **DOWN-painikkeilla**.
3. Vahvista ja poistu asetustilasta painamalla **RAIN/ALERT-painiketta**.

TÄRKEÄÄ!

Asetustila päättyy 20 sekunnin kuluttua, kun mitään painiketta ei ole painettu, jonka jälkeen näyttöön tulee normaali kuva.

VAROITUSÄÄNI/HÄLYTYKSEN SAMMUTUS

Kun asetettu varoituskynnys saavutetaan, pääyksikkö antaa 5 äänimerkkiä minuutin välein, kunnes varoituskynnystä ei enää saavuteta. Varoitus ilmoitetaan vilkkuvalla  kuvakkeella. Hiljennä hälytys mitä tahansa painiketta painamalla.

VAROITUS MENEILLÄÄN OLEVASTA SATEESTA (ÄÄNETÖN)

- Sateella sadepisaran kuvake vilkkuu (varoitus on äänetön). Äänisignaalia ei kuulu, ainoa merkki on vilkkuva sadepisarakuva. Sadepisaran kuvake vilkkuu, kunnes sademäärä on 0. Tätä äänetöntä varoitusta ei voi poistaa käytöstä.
- 24 tunnin sademäärävaroitusta on erillinen varoitus, joka voidaan ohjelmoida.

KUVA 6**PARISTO TYHJENTYNYT**

- Jos pariston varaustilan heikkenemisen symboli  näkyy näytössä , pääyksikön paristot on vaihdettava mahdollisimman pian.
- Jos  näyttöön tulee  pariston tyhjenemissymboli, langattoman anturin paristot on vaihdettava mahdollisimman pian.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement les consignes d'utilisation avant d'utiliser le produit. Conservez-le pour toute consultation ultérieure.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Portée*	60 m
Piles, unité principale	2 piles AAA
Piles, capteur de température sans fil	2 piles AA
Fréquence radio	433,92 MHz

* Dans des conditions optimales, surface ouverte sans obstacles physiques.

Plages de mesure

Précipitations	0–9 999 mm (393,6 pouces)
Température intérieure	0–50 °C (32–122 °F)
Température extérieure	-40–70 °C (-40–158 °F)

Dimensions	11 x 13 x 18 cm
------------	-----------------

DESCRIPTION

Station météo sans fil qui mesure les précipitations et les températures intérieures et extérieures avec une portée de 60 mètres. Équipée d'un calendrier, des jours de la

semaine et d'une fonction d'alarme. Elle est alimentée par quatre piles AA au total (vendues séparément dans les points de vente Julia et sur www.jula.com.)

FONCTIONS

- Calendrier jusqu'en 2099.
- Choisissez parmi sept langues d'affichage pour les jours de semaine : Anglais, allemand, italien, français, espagnol, néerlandais et danois.
- Affichage sur 12 ou 24 heures
- Deux alarmes quotidiennes.
- Fonction de répétition automatique (OFF ou 5–60 minutes).

AFFICHAGE DE L'UNITÉ PRINCIPALE

1. Quantité cumulée de précipitations
2. Intensité des précipitations
3. Horloge
4. Alarme 1
5. Alarme 2
6. Température intérieure
7. Température extérieure
8. Calendrier
9. Jour de la semaine
10. Compteur de précipitations graphique
11. Quantité totale de précipitations
12. Avertissement de précipitations en cours

FIG. 1

BOUTONS ET PIÈCES DE L'UNITÉ PRINCIPALE

1. Bouton **MODE/SET** (mode/réglage)
2. Bouton **HIST/UP** (historique/haut)
3. Trou de suspension
4. Bouton **DOWN** (bas)

5. *Bouton RAIN/ALERT (précipitations/avertissement)*
6. *Compartiment à piles*
7. *Support*
8. *Couvercle des piles*

FIG. 2

BOUTONS ET PIÈCES DU CAPTEUR

1. *Loquet de sécurité de trémie*
2. *Compteur de précipitations*
3. *Fiole*
4. *Loquet de sécurité de capteur*
5. *Compartiment à piles*
6. *Trous de fixation*
7. *Vis de fixation*

FIG. 3

UTILISATION

PILES

REMARQUE !

Voir le type de piles pour chaque appareil sous Caractéristiques techniques. Les piles sont vendues séparément dans les points de vente Julia et sur www.jula.com.

Le capteur à distance sans fil fonctionne entre -30 et 70 °C. Utilisez une pile du type approprié pour la plage de température dans laquelle le capteur sans fil doit être utilisé. Les piles alcalines au zinc manganèse fonctionnent entre -20 et 60 °C. Les piles au lithium-ion polymère rechargeables fonctionnent à -40 à 70 °C.

Capteur

Insérez 2 piles alcalines AA dans le capteur de précipitations avec la polarité correcte selon le marquage d'après les instructions suivantes.

1. Appuyez sur le cliquet de l'entonnoir et soulevez l'entonnoir de manière à ce que le capteur de précipitations soit accessible.
2. Appuyez sur le cliquet du capteur et soulevez le capteur de précipitations de sorte que le compartiment à piles sous le capteur de précipitations soit accessible.
3. Insérez 2 piles alcalines AA avec la bonne polarité selon le marquage.
4. Remettez le capteur en place et poussez-le pour que le cliquet s'enclenche.

Unité principale

Ouvrez le compartiment à piles de l'unité principale et installez 2 piles alcalines AAA avec la bonne polarité selon le marquage. Suivez les instructions ci-dessous.

1. Lors de la mise en place des piles, tous les pictogrammes s'affichent pendant 3 secondes et un signal sonore est émis. La température intérieure est enregistrée.
2. L'unité principale commence à rechercher le capteur extérieur. Ce processus prend jusqu'à 3 minutes. Une icône avec un mât radio clignote lorsqu'un signal est reçu du capteur extérieur.
3. Les valeurs des précipitations et de la température extérieure sont affichées à l'écran et l'icône du mât radio cesse de clignoter.
4. Lorsque l'unité principale reçoit un signal du capteur extérieur, la recherche de signal est terminée.

MONTAGE DU CAPTEUR SANS FIL

Préparatifs

Avant de monter le capteur fixe, retirez le couvercle en carton autour de l'entonnoir de précipitations et le ruban autour de la bascule. Ceux-ci sont uniquement destinés à protéger le capteur des dommages dus au transport.

Emplacement

Montez le capteur sur une surface horizontale et stable sans obstacles physiques entre le capteur et la station météo pour une mesure correcte des précipitations. La mesure des précipitations devient plus précise si le capteur est placé au niveau du sol, là où le vent n'affecte pas. Malheureusement, il est courant que le capteur soit exposé aux insectes s'il est placé au niveau du sol ; il peut donc être nécessaire de le placer à une hauteur de 1 à 2 mètres pour éviter les insectes.

Montage

1. Vissez les vis de montage dans les trous de la base du capteur de précipitations. Ne serrez pas de façon excessive.
2. Contrôlez d'après le niveau que le capteur est horizontal.
3. Une fois la base du capteur fixée, placez l'entonnoir sur le capteur et vérifiez que le cliquet s'engage dans la base.

REMARQUE !

Ne placez pas le capteur à proximité d'autres capteurs similaires : risque d'interférence de signal.

Vidage et nettoyage

Le capteur se vide automatiquement, mais il est important qu'il ne soit pas monté dans une fosse ou similaire, ce qui peut empêcher les précipitations de s'écouler par le fond.

REMARQUE !

Assurez-vous que le capteur est accessible pour le nettoyage si des feuilles ou d'autres débris obstruent l'entonnoir.

ENTRETIEN

NETTOYAGE

Nettoyez régulièrement le pluviomètre (tous les trois mois, selon la quantité de pluie).

1. Appuyez sur le cliquet de l'entonnoir et soulevez l'entonnoir.
2. Retirez soigneusement les débris accumulés du capteur de précipitations.
3. Retirez les débris de l'entonnoir de précipitations et de sa sortie.
4. Nettoyez la sortie.
5. Remettez en place l'insert de l'entonnoir de précipitations.

REMARQUE !

N'appliquez jamais d'huile sur le capteur de précipitations.

RÉGLAGE MANUEL

1. Appuyez sur le bouton SET (réglage) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. L'unité de température commence à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour sélectionner °C ou °F.
2. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer. L'unité de la quantité de précipitations commence à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour choisir entre mm et pouces.

3. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer. L'indicateur de l'affichage 12/24 heures se met à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour choisir entre l'affichage 12 heures et l'affichage 24 heures.
4. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer. L'affichage des heures commence à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour régler l'heure.
5. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer. La valeur des minutes commence à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour régler les minutes.
6. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer. Les chiffres du mois et de la date commencent à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour choisir entre l'affichage mois/jour et l'affichage jour/mois.
7. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer. La valeur des années (2018) commence à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour régler l'année.
8. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer. La valeur du mois commence à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour régler le mois.
9. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer. La valeur de la date commence à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour régler la date.
10. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer. L'indication de la langue du jour de la semaine se met à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour choisir la langue d'affichage.
11. Appuyez sur MODE/SET pour confirmer les réglages et quitter le mode de réglage. L'écran d'affichage de l'horloge s'affiche.

IMPORTANT !

- **Le mode de réglage se termine au bout de 20 secondes sans pression sur un**

bouton, après quoi l'écran d'affichage de l'horloge s'affiche.

- **Choisissez parmi 7 langues d'affichage pour les jours de semaine : Anglais, allemand, français, italien, espagnol, néerlandais et danois.**

Réglage manuel de l'horloge

Lors du réglage de l'heure, maintenez le bouton **HIST/UP** ou **DOWN** i enfoncé pour changer rapidement la valeur.

REMARQUE !

Lors du réglage de l'heure, le nombre de secondes est automatiquement réinitialisé lorsque le chiffre des minutes est modifié.

RÉGLAGE DE L'ALARME QUOTIDIENNE

1. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour afficher l'heure de l'alarme 1 ou de l'alarme 2.
2. Lorsque l'heure de l'alarme 1 ou de l'alarme 2 s'affiche, restez appuyé sur le bouton MODE/SET pendant au moins 2 secondes jusqu'à ce que la valeur de l'heure de l'alarme 1 se mette à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour régler l'heure.
3. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer. La valeur des minutes de l'alarme 1 commence à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour régler les minutes.
4. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer. L'indicateur M-F de répétition de l'alarme 1 commence à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour sélectionner la répétition de l'alarme M-F (lundi – vendredi), S-S (samedi – dimanche) ou à la fois M-F et S-S (lundi – dimanche).

5. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer. La valeur de l'heure de l'alarme 2 commence à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour régler l'heure.
6. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer. La valeur des minutes de l'alarme 2 commence à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour régler les minutes.
7. Appuyez sur le bouton MODE/SET pour confirmer. L'indicateur S-S de répétition de l'alarme 2 commence à clignoter. Utilisez les boutons HIST/UP et DOWN pour sélectionner la répétition de l'alarme M-F (lundi – vendredi), S-S (samedi – dimanche) ou à la fois M-F et S-S (lundi – dimanche).
8. Appuyez sur MODE/SET pour confirmer les réglages et quitter le mode de réglage.

IMPORTANT !

- **Le mode de réglage se termine au bout de 20 secondes sans pression sur un bouton, après quoi l'écran d'affichage de l'horloge s'affiche.**
- **Si une répétition d'alarme est réglée sur M-F, l'alarme est répétée du lundi au vendredi, mais pas le samedi et le dimanche. Si une répétition d'alarme est définie sur S-S, l'alarme est répétée le samedi et le dimanche, mais pas du lundi au vendredi. Si la répétition de l'alarme est réglée à la fois sur M-F et sur S-S, l'alarme est répétée tous les jours de la semaine.**

ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DES ALARMES QUOTIDIENNES

Appuyez brièvement sur le bouton DOWN pour activer ou désactiver l'alarme quotidienne.

1 pression	L'alarme 1 est désactivée
2 pressions	L'alarme 2 est désactivée
3 pressions	Les deux alarmes sont activées
4 pressions	Les deux alarmes sont désactivées

IMPORTANT !

- **L'alarme retentit pendant 1 minute si elle n'est pas désactivée en appuyant sur n'importe quel bouton. Dans ce cas, l'alarme est répétée automatiquement au bout de 24 heures.**
- **Signal d'alarme montant (durée 1 minute) : Le volume change 4 fois pendant le temps que l'alarme retentit.**

ARRÊT DE L'ALARME

Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme.

TRANSMISSION DU SIGNAL DU CAPTEUR SANS FIL

Lorsque l'unité principale reçoit un signal du capteur sans fil, les valeurs de la température extérieure et des précipitations s'affichent sur l'écran de l'unité principale. Si l'unité principale ne reçoit pas les signaux du capteur de température et d'humidité extérieures (- affiché sur l'écran), maintenez le bouton **HIST/UP** enfoncé pendant 3 secondes pour rechercher le signal manuellement. L'icône avec un mât radio clignote sur l'unité principale et l'unité principale se connecte à nouveau au capteur.

IMPORTANT !

Lorsque l'unité principale reçoit un signal du capteur sans fil, les valeurs de la température extérieure et des précipitations s'affichent sur l'écran de l'unité principale.

AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE ET TENDANCE POUR LA TEMPÉRATURE

- L'écran affiche les valeurs actuelles de la température intérieure et la tendance de la température intérieure.
- Lorsqu'une connexion a été établie avec le capteur extérieur, l'unité principale peut afficher la température extérieure et la tendance de la température extérieure.
- Les indications suivantes apparaissent.



La température/l'humidité augmentent.



La température/l'humidité sont constantes.



La température/l'humidité baissent.

- Plage de mesure de la température intérieure : 0 à 50 °C (32 à 122 °F). Si la valeur est inférieure à 0 °C (32 °F), LL, L s'affiche. Si la valeur est supérieure à 50 °C (122 °F), HH, H s'affiche.
- Plage de mesure de la température intérieure : -40 à 70 °C (-40 à 158 °F). Si la valeur est inférieure à -40 °C (-40 °F), LL, L s'affiche. Si la valeur est supérieure à 70 °C (158 °F), HH, H s'affiche.

DONNÉES SUR LES PRÉCIPITATIONS

Appuyez sur le bouton **RAIN/ALERT** pour afficher les données sur les précipitations. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **RAIN/ALERT** pour afficher la valeur actuelle de la quantité de précipitations ou les valeurs cumulées de la dernière heure, 24 heures, 1 jour, 7 jours, mois, année ou total.

- La valeur actuelle est la quantité actuelle de précipitations depuis le début des précipitations jusqu'à ce qu'aucune précipitation ne soit enregistrée en 30 minutes. Réinitialisé à 0 au bout de 30 minutes sans précipitations.
- L'historique de la dernière heure affiche la valeur cumulée de la dernière période de 60 minutes. Par exemple, si l'heure est 07:31, la quantité totale de précipitations enregistrées est affichée entre 06:32 et 07:31.
- L'historique des 24 heures affiche la valeur cumulée de la dernière période de 24 heures. Chaque heure complète, la valeur de la dernière heure est enregistrée, après quoi les valeurs sont ajoutées à une valeur cumulée pendant 24 heures.
- L'historique du jour affiche la valeur cumulée du dernier jour (de 0:00 à 23:59). La valeur est remise à 0 à 00:00.
- L'historique des 7 jours affiche la valeur cumulée de la dernière période de 7 jours, obtenue en additionnant les valeurs pour chaque période de 24 heures. La valeur est mise à jour tous les jours à 00:00, il est donc important que l'horloge soit correctement réglée.
- L'historique du mois est basé sur les mois calendaires, par exemple du 1er janvier au 31 janvier. Remise à 0 à la fin de chaque mois.
- L'historique des années est basé sur l'année civile, à partir du 1er janvier.
- L'historique global montre la valeur cumulée des précipitations depuis le démarrage du produit ou la dernière réinitialisation.

Réinitialisation des données sur les précipitations

Appuyez en même temps sur les boutons **HIST/UP** et **RAIN/ALERT** pendant 3 secondes pour rétablir toutes les données sur les précipitation.

REMARQUE !

Cela n'affecte pas l'historique de 12 mois qui est stocké en mémoire.

COMPTEUR DE PRÉCIPITATIONS GRAPHIQUE

L'écran affiche une image d'un pluviomètre à 10 segments, qui change en fonction des précipitations totales. Les chiffres à côté de l'image changent à mesure que la quantité de précipitations augmente.

FIG. 4

Jusqu'à 25,4 mm (1 pouce) de précipitations

- Chaque segment indique 2,54 mm (0,1 pouce) de précipitations.
- L'image complète représente 25,4 mm (1 pouce).

Plus de 25,4 mm (1 pouce) de précipitations

- L'image complète représente 50,8 mm (2 pouces)
- Chaque segment indique 5,08 mm (0,2 pouce) de précipitations.
- L'image peut être modifiée jusqu'à 1 270 mm (50 pouces) de précipitations. Au-dessus de 1 270 mm (50 pouces) de précipitations, l'image montre un pluviomètre complet.

HISTORIQUE DES PRÉCIPITATIONS PAR MOIS

L'historique des précipitations des 12 derniers mois peut être consulté mois pour le mois.

1. Appuyez sur le bouton **HIST/UP** pour afficher les précipitations totales des mois précédents.
 - L'historique du mois et de l'année ainsi que les précipitations totales peuvent être affichés.
2. Lorsque l'historique des mois est affiché, appuyez en même temps sur les boutons **HIST/UP** et **RAIN/ALERT** pour rétablir les données du mois.

FIG. 5

IMPORTANT !

- **Le mode d'affichage se termine au bout de 5 secondes sans pression sur un bouton, après quoi l'écran d'affichage de l'horloge s'affiche**
- **Vous pouvez faire défiler 12 mois en arrière dans l'historique avec le bouton HIST/UP, puis les données du mois en cours s'affichent à nouveau.**

ALERTE DE QUANTITÉ DE PRÉCIPITATIONS SUR 24 HEURES

Maintenez le bouton  enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'icône d'alerte de température commence à clignoter.

1. Maintenez le bouton **RAIN/ALERT** enfoncé pendant 3 secondes pour activer le mode de réglage des alertes. OFF commence à clignoter pour vous avertir Utilisez les boutons **HIST/UP** et **DOWN** pour activer (ON) ou désactiver la fonction d'avertissement (OFF),
2. Appuyez sur le bouton **RAIN/ALERT** pour confirmer. La valeur de l'alerte de température commence à clignoter.

Utilisez les boutons **HIST/UP** et **DOWN** pour régler la valeur souhaitée pour l'avertissement de précipitations pendant 24 heures.

3. Appuyez sur le bouton **RAIN/ALERT** pour confirmer les réglages et quitter le mode de réglage.

IMPORTANT !

Le mode d'affichage se termine au bout de 20 secondes sans pression sur un bouton, après quoi l'écran d'affichage normal s'affiche.

TONALITÉ D'AVERTISSEMENT/ ARRÊT DE L'ALARME

Lorsqu'une valeur limite définie pour l'avertissement est atteinte, l'unité principale émet 5 bips toutes les minutes jusqu'à ce que la valeur limite pour l'avertissement ne soit plus atteinte. L'avertissement est indiqué par le fait que l'icône  clignote. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme.

AVERTISSEMENT DE PRÉCIPITATIONS EN COURS (SILENCIEUX)

- En cas de précipitations en cours, l'icône de la goutte de pluie clignote (l'avertissement est silencieux. Aucun bip ne retentit, la seule indication est l'icône de goutte de pluie clignotante). L'icône de la goutte de pluie clignote jusqu'à ce que la valeur des précipitations soit 0. Cet avertissement silencieux ne peut pas être désactivé.
- L'avertissement de quantité de précipitations de 24 heures est un avertissement distinct et programmable.

FIG. 6

PILE DÉCHARGÉE.

- Si l'icône de pile déchargée  s'affiche sur  la pile de l'unité principale doit être remplacée dès que possible.
- Si l'icône de pile déchargée  s'affiche sur  la pile du capteur sans fil doit être remplacée dès que possible.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Bewaar hem voor toekomstig gebruik.

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bereik*	60 m
Batterij, hoofdeenheid	2 st. AAA
Batterij, draadloze temperatuursensor	2 st. AA
Radiofrequentie	433,92 MHz

* Onder optimale omstandigheden, open gebied zonder fysieke obstakels.

Meetbereik

Neerslag	0 - 9999 mm (393,6 inch)
Temp. binnen	0-50 °C (32-122 °F)
Temp. buiten	-40-70 °C (-40-158 °F)

Afmetingen	11 x 13 x 18 cm
------------	-----------------

BESCHRIJVING

Draadloos weerstation dat regenval en binnen- en buitentemperaturen meet met een bereik van 60 meter. Voorzien van kalender, wekdagen en alarmfunctie. Werkt op in totaal vier AA-batterijen (worden afzonderlijk verkocht in Julia-warenhuizen en op www.jula.com.)

FUNCTIES

- Kalender tot 2099.
- Kies uit zeven weergavetalen voor de weekdag: Engels, Duits, Italiaans, Frans, Spaans, Nederlands en Deens.
- 12-/24-uursweergave.
- Twee dagelijkse alarmen.
- Automatische snooze-functie (OFF of 5-60 min).

DISPLAY VAN HOOFDEENHEID

1. *Cumulatieve hoeveelheid neerslag*
2. *Neerslagintensiteit*
3. *Tijd*
4. *Alarm 1*
5. *Alarm 2*
6. *Temperatuur binnen*
7. *Temperatuur buiten*
8. *Kalender*
9. *Weekdag*
10. *Grafiek neerslagmeter*
11. *Totale hoeveelheid neerslag*
12. *Waarschuwing voor huidige neerslag*

AFB. 1

KNOPPEN EN ONDERDELEN VAN HOOFDEENHEID

1. *Knop MODE/SET (stand/instellen)*
2. *Knop HIST/UP (geschiedenis/naar boven)*
3. *Ophangopening*
4. *Knop DOWN (naar beneden)*
5. *Knop RAIN/ALERT (neerslag/ waarschuwing)*
6. *Batterijvak*
7. *Steen*
8. *Batterijdeksel*

AFB. 2

KNOPPEN EN ONDERDELEN VAN DE SENSOR

1. Vergrendeling trechter
2. Neerslagmeter
3. Waterpas
4. Vergrendeling sensor
5. Batterijvak
6. Bevestigingsgat
7. Bevestigingsschroef

AFB. 3

AANWENDING

BATTERIJEN

LET OP!

Zie het batterijtype voor de respectieve eenheden onder Technische gegevens. Batterijen worden afzonderlijk verkocht in Julia-warenhuizen en op www.jula.com.

De draadloze sensor werkt tussen -30 en 70 °C. Gebruik een batterij van het juiste type voor het temperatuurbereik waarin de draadloze sensor moet worden gebruikt. Alkalische zink-mangaanbatterijen werken bij -20 tot 60 °C. Oplaadbare lithium-ion-polymeerbatterijen werken bij -40 tot 70 °C.

Sensor

Plaats in de neerslagsensor 2 alkaline AA-batterijen met de juiste polariteit richting, volgens de markering zoals aangegeven in volgende aanwijzingen.

1. Druk op de vergrendeling van de trechter en til de trechter op zodat de neerslagsensor bereikbaar is.
2. Druk op de vergrendeling van de sensor en til de neerslagsensor op zodat het batterijvak onder de neerslagsensor bereikbaar is.

3. Plaats 2 alkaline AA-batterijen met de juiste polariteit volgens de markering.
4. Plaats de sensor terug en duw deze zo vast dat de vergrendeling vastklikt.

Hoofdeenheid

Open het batterijvak van de hoofdeenheid en plaats 2 alkaline AAA-batterijen met de juiste polariteit volgens de markering. Volg de onderstaande instructies.

1. Wanneer de batterijen zijn geplaatst, gaan alle symbolen op het display 3 seconden branden en klinkt een geluidssignaal. De binnentemperatuur wordt geregistreerd.
2. De hoofdeenheid begint te zoeken naar de buitensensor. Het proces duurt maximaal 3 minuten. Een icoon met een zendmast knippert wanneer er een signaal wordt ontvangen van de buitensensor.
3. Waarden voor neerslag en buitentemperatuur worden weergegeven op het display en het zendmast-icoon stopt met knipperen.
4. Wanneer de hoofdeenheid een signaal van de buitensensor ontvangt, stopt het zoeken naar signalen.

MONTAGE VAN DRAADLOZE SENSOR

Vorbereiding

Voordat u de vaste sensor monteert, verwijdert u de kartonnen afdekking rond de neerslagtrechter en de tape rond de flipflop. Deze zijn alleen bedoeld om de sensor te beschermen tegen transportschade.

Plaatsing

Monteer de sensor op een horizontale en stabiele ondergrond zonder fysieke obstakels tussen de sensor en het weerstation voor een correcte neerslagmeting. De neerslagmeting wordt nauwkeuriger als de sensor op maaiveldhoogte wordt geplaatst, waar de wind er geen invloed op heeft. Helaas is het gebruikelijk dat de sensor hinder ondervindt van insecten als deze op maaiveldhoogte wordt geplaatst, dus het kan nodig zijn om hem op een hoogte van 1 tot 2 meter te plaatsen om insecten te vermijden.

Montage

1. Schroef de montageschroeven door de gaten in de bodem van de neerslagsensor. Draai niet te strak aan.
2. Controleer aan de hand van de waterpas of de sensor horizontaal is.
3. Zodra de sensorbasis is bevestigd, plaatst u de trechter over de sensor en controleert u of de vergrendeling in de basis vastgrijpt.

LET OP!

Plaats de sensor niet in de buurt van andere soortgelijke sensoren – risico op signaalinterferentie.

Leegmaken en reinigen

De sensor wordt automatisch geleegd, maar het is belangrijk dat deze niet in een kuil of iets dergelijks wordt gemonteerd, wat kan verhinderen dat neerslag via de bodem naar buiten kan stromen.

LET OP!

Zorg ervoor dat de sensor toegankelijk is voor reiniging als bladeren of ander vuil de trechter verstopten.

ONDERHOUD

REINIGING

Reinig de regenmeter regelmatig (elke drie maanden, afhankelijk van hoeveel het regent).

1. Druk op de vergrendeling van de trechter en til de trechter eraf.
2. Verwijder opgehoopt vuil voorzichtig van de neerslagsensor.
3. Verwijder vuil uit de neerslagtrechter en de afloop.
4. Reinig de afloop.
5. Plaats de neerslagtrechter weer terug.

LET OP!

Breng nooit olie aan op de neerslagsensor.

HANDMATIG INSTELLEN

1. Houd de knop MODE/SET 2 seconden ingedrukt. De temperatuureenheid begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om °C of °F te selecteren.
2. Druk op de knop MODE/SET om te bevestigen. De neerslageenheid begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om mm of inch te selecteren.
3. Druk op MODE/SET om te bevestigen. De 12-/24-uursweergave begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om 12- of 24-uursweergave te selecteren.
4. Druk op de knop MODE/SET om te bevestigen. De waarde voor uur begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om het uur in te stellen.
5. Druk op de knop MODE/SET om te bevestigen. De waarde voor minuten begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om de minuten in te stellen.
6. Druk op de knop MODE/SET om te bevestigen. De waarden voor maand en dag gaan knipperen. Gebruik de knoppen

HIST/UP en DOWN om de weergave maand/dag of dag/maand te selecteren.

7. Druk op de knop MODE/SET om te bevestigen. De waarde voor jaar (2018) begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om het jaar in te stellen.
8. Druk op de knop MODE/SET om te bevestigen. De waarde voor maand begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om de maand in te stellen.
9. Druk op de knop MODE/SET om te bevestigen. De waarde voor dag begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om de dag in te stellen.
10. Druk op de knop MODE/SET om te bevestigen. De taalaanduiding voor de weekdag begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om de weergavetaal te selecteren.
11. Druk op MODE/SET om de instellingen te bevestigen en de instelmodus af te sluiten. Het klokweergavescherm wordt weergegeven.

BELANGRIJK!

- **De instelmodus eindigt na 20 seconden wanneer geen knop wordt ingedrukt, waarna het klokweergavescherm wordt weergegeven.**
- **Kies uit 7 weergavetalen voor de weekdag: Engels, Duits, Frans, Italiaans, Spaans, Nederlands en Deens.**

Tijd handmatig instellen

Houd bij het instellen van de tijd de knop **HIST/UP** of **DOWN** ingedrukt om de waarde snel te wijzigen.

LET OP!

Bij het instellen van de tijd wordt het aantal seconden automatisch gereset wanneer het minuutcijfer wordt gewijzigd.

DAGELIJKS ALARM INSTELLEN

1. Druk op de knop MODE/SET om de tijd voor alarm 1 of alarm 2 weer te geven.
2. Wanneer de tijd voor alarm 1 of alarm 2 wordt weergegeven, houdt u de knop MODE/SET minimaal 2 seconden ingedrukt totdat de uurwaarde voor alarm 1 begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om het uur in te stellen.
3. Druk op de knop MODE/SET om te bevestigen. De waarde voor minuten voor alarm 1 begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om de minuten in te stellen.
4. Druk op de knop MODE/SET om te bevestigen. De alarmherhalingsindicatie M-V voor alarm 1 begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om alarmherhaling te selecteren voor M-V (maandag-vrijdag), Z-Z (zaterdag-zondag) of zowel M-V als Z-Z (maandag-zondag).
5. Druk op de knop MODE/SET om te bevestigen. De waarde voor uur voor alarm 2 begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om het uur in te stellen.
6. Druk op de knop MODE/SET om te bevestigen. De waarde voor minuten voor alarm 2 begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om de minuten in te stellen.
7. Druk op de knop MODE/SET om te bevestigen. De alarmherhalingsindicatie Z-Z voor alarm 2 begint te knipperen. Gebruik de knoppen HIST/UP en DOWN om alarmherhaling te selecteren voor M-V (maandag-vrijdag), Z-Z (zaterdag-zondag) of zowel M-V als Z-Z (maandag-zondag).
8. Druk op MODE/SET om de te bevestigen en de instelmodus af te sluiten.

BELANGRIJK!

- De instelmodus eindigt na 20 seconden wanneer geen knop wordt ingedrukt, waarna het klokweergavescherm wordt weergegeven.
- Als alarmherhaling is ingesteld op M-V, wordt het alarm van maandag tot en met vrijdag herhaald, maar niet op zaterdag en zondag. Als alarmherhaling is ingesteld op Z-Z, wordt het alarm herhaald op zaterdag en zondag, maar niet van maandag tot en met vrijdag. Als alarmherhaling is ingesteld op zowel M-V als Z-Z, wordt het alarm alle dagen van de week herhaald.

AAN- EN UITZETTEN VAN DAGELIJKSE ALARMEN

Druk kort op de knop DOWN om het dagelijkse alarm aan of uit te zetten.

1x drukken	Alarm 1 wordt aangezet
2x drukken	Alarm 2 wordt aangezet
3x drukken	Beide alarmen worden aangezet
4x drukken	Beide alarmen worden uitgezet

BELANGRIJK!

- Het alarm klinkt gedurende 1 minuut als het niet wordt uitgezet door op een willekeurige knop te drukken. In dat geval wordt het alarm na 24 uur automatisch herhaald.
- Stijgend alarmsignaal (duur 1 minuut): Het volume verandert 4 keer gedurende de tijd dat het alarm afgaat.

UITSCHAKELING VAN ALARM

Druk op een willekeurige knop om het alarm uit te zetten.

SIGNAALOVERDRACHT VAN DRAADLOZE SENSOR

Wanneer de hoofdeenheid een signaal ontvangt van de draadloze sensor, worden waarden voor buitentemperatuur en hoeveelheid neerslag weergegeven op het display van de hoofdeenheid. Als de hoofdeenheid geen signalen ontvangt van de buitensensor voor temperatuur en luchtvochtigheid (op het display wordt -- weergegeven), houdt u de knop **HIST/UP** 3 seconden ingedrukt om handmatig naar het signaal te zoeken. Het pictogram met een zendmast knippert op de hoofdeenheid en de hoofdeenheid maakt opnieuw verbinding met de sensor.

BELANGRIJK!

Wanneer de hoofdeenheid niet correct op de draadloze sensor is aangesloten, wordt voor buitentemperatuur en hoeveelheid neerslag -- weergegeven op het display van de hoofdeenheid.

WEERGAVE VAN TEMPERAATUUR EN TREND VOOR TEMPERAATUUR

- Het display toont huidige waarden voor binnentemperatuur en de trend voor binnentemperatuur.
- Wanneer een verbinding tot stand is gebracht met de buitensensor, kan de hoofdeenheid de buitentemperatuur en de trend voor de buitentemperatuur weergeven.
- De volgende indicaties kunnen verschijnen.

-  Temperatuur/luchtvochtigheid stijgt.
-  Temperatuur/luchtvochtigheid is constant.
-  Temperatuur/luchtvochtigheid daalt.

- Meetbereik binnentemperatuur: 0 tot 50 °C (32 tot 122 °F). Als de waarde lager is dan 0 °C (32 °F), wordt LL,L

weergegeven. Als de waarde hoger is dan 50 °C (122 °F), wordt HH,H weergegeven.

- Meetbereik buitentemperatuur: -40 tot 70 °C (-40 tot 158 °F). Als de waarde lager is dan -40 °C (-40 °F), wordt LL,L weergegeven. Als de waarde hoger is dan 70 °C (158 °F), wordt HH,H weergegeven.

NEERSLAGGEGEVENS

Druk op de knop **RAIN/ALERT** om neerslaggegevens weer te geven. Druk herhaaldelijk op de knop **RAIN/ALERT** om de huidige waarde voor de hoeveelheid neerslag of cumulatieve waarden voor het afgelopen uur, 24 uur, 1 etmaal, 7 dagen, maand, jaar of totaal weer te geven.

- Huidige waarde is de huidige hoeveelheid neerslag vanaf het moment dat de neerslag begon totdat er 30 minuten lang geen neerslag meer werd geregistreerd. Wordt na 30 minuten zonder neerslag teruggezet op 0.
- Geschiedenis voor het laatste uur toont de cumulatieve waarde voor de afgelopen 60 minuten. Als het bijvoorbeeld 07:31 is, wordt de totale hoeveelheid geregistreerde neerslag weergegeven tussen 06:32 en 07:31.
- Geschiedenis voor de afgelopen 24 uur toont de cumulatieve waarde voor de afgelopen 24 uur. Elk heel uur wordt de waarde van het laatste uur geregistreerd, waarna de waarden worden opgeteld tot een cumulatieve waarde voor 24 uur.
- Geschiedenis voor etmaal toont de cumulatieve waarde voor de laatste dag (van 00:00 tot 23:59). De waarde wordt om 00:00 teruggezet op 0.
- Geschiedenis voor 7 dagen toont de cumulatieve waarde voor de laatste periode van 7 dagen, die wordt verkregen doordat de waarden voor elke periode van 24 uur worden opgeteld. De waarde wordt elke dag om 00:00 bijgewerkt, dus het is belangrijk dat de klok correct is ingesteld.

- Geschiedenis voor een maand is gebaseerd op kalendermaanden, bijvoorbeeld 1 januari tot en met 31 januari. Wordt na afloop van elke maand teruggezet op 0.
- Geschiedenis voor jaren is gebaseerd op kalenderjaren, vanaf 1 januari.
- Totale geschiedenis toont cumulatieve waarde voor neerslag sinds het product is gestart of de meest recente reset.

Resetten van neerslaggegevens

Druk tegelijkertijd de knoppen **HIST/UP** en **RAIN/ALERT** gedurende 3 seconden in om alle neerslaggegevens te resetten.

LET OP!

Dit heeft geen invloed op de 12 maanden-geschiedenis, welke in het geheugen wordt opgeslagen.

GRAFIEK NEERSLAGMETER

Het display toont een afbeelding van een neerslagmeter met 10 segmenten, die verandert afhankelijk van de totale neerslag. De cijfers naast de afbeelding veranderen naarmate de hoeveelheid neerslag toeneemt.

AFB. 4

Tot 25,4 mm (1 inch) neerslag

- Elk segment geeft 2,54 mm (0,1 inch) neerslag aan.
- De volledige afbeelding vertegenwoordigt 25,4 mm (1 inch).

Meer dan 25,4 mm (1 inch) neerslag

- De volledige afbeelding vertegenwoordigt 50,8 mm (2 inch).

- Elk segment geeft 5,08 mm (0,2 inch) neerslag aan.
- Het beeld kan worden gewijzigd tot 1270 mm (50 inch) neerslag. Bij meer dan 1270 mm (50 inch) neerslag toont de afbeelding een volledige neerslagmeter.

NEERSLAGGESCHIEDENIS PER MAAND

De neerslaggeschiedenis van de afgelopen 12 maanden kan per maand worden bekeken.

1. Druk op de knop **HIST/UP** om de totale hoeveelheid neerslag van de voorgaande maanden weer te geven.
 - Geschiedenis voor maand en jaar, evenals totale neerslag kan worden weergegeven.
2. Wanneer de maandgeschiedenis wordt weergegeven, drukt u tegelijkertijd op de knoppen **HIST/UP** en **RAIN/ALERT** om de gegevens voor de maand te resetten.

AFB. 5

BELANGRIJK!

- **De weergavemodus eindigt na 5 seconden wanneer geen knop wordt ingedrukt, waarna het normale weergavescherm wordt weergegeven.**
- **Met de knop HIST/UP kunt u 12 maanden terugbladeren in de geschiedenis, daarna worden de gegevens van de huidige maand weer weergegeven.**

WAARSCHUWING HOEEVEELHEID NEERSLAG 24 UUR

Houd de knop  2 seconden ingedrukt totdat het temperatuurwaarschuwingspictogram begint te knippen.

1. Houd de knop **RAIN/ALERT** 3 seconden ingedrukt om de instelmodus voor waarschuwingen te activeren. OFF begint

te knippen voor waarschuwing. Gebruik de knoppen **HIST/UP** en **DOWN** om de waarschuwingsfunctie te activeren (ON) of te deactiveren (OFF).

2. Druk op de knop **RAIN/ALERT** om te bevestigen. De waarde voor neerslagwaarschuwing begint te knippen. Gebruik de knoppen **HIST/UP** en **DOWN** om de gewenste waarde voor de 24-uurs neerslagwaarschuwing in te stellen.
3. Druk op de knop **RAIN/ALERT** om te bevestigen en de instelmodus af te sluiten.

BELANGRIJK!

De instelmodus eindigt na 20 seconden wanneer geen knop wordt ingedrukt, waarna het normale weergavescherm wordt weergegeven.

WAARSCHUWINGSGELUID/ UITSCHAKELEN VAN ALARMEN

Wanneer een ingestelde grenswaarde voor een waarschuwing is bereikt, geeft de hoofdeenheid elke minuut 5 pieptonen totdat de grenswaarde voor waarschuwing niet meer wordt bereikt. Een waarschuwing wordt aangegeven doordat het pictogram  knippert. Druk op een willekeurige knop om het alarm uit te zetten.

WAARSCHUWING VOOR HUIDIGE NEERSLAG (GELUIDLOOS)

- Tijdens neerslag knippert het regendruppelpictogram (waarschuwing is geluidloos. Er is geen piep te horen, de enige indicatie is het knipperende regendruppelpictogram). Het regendruppelpictogram knippert totdat de neerslagwaarde 0 is. Deze geluidloze waarschuwing kan niet worden uitgeschakeld.

- De 24-uurs neerslagwaarschuwing is een aparte, programmeerbare waarschuwing.

AFB. 6**LEGE BATTERIJ**

- Als het pictogram van de lege batterij  verschijnt bij , moet de batterij van de hoofdeenheid zo snel mogelijk worden vervangen.
- Als het pictogram van de lege batterij  verschijnt bij , moet de batterij van de draadloze sensor zo snel mogelijk worden vervangen.